



*Instituto de Planejamento Econômico e Social*

IPLAN

Instituto de Planejamento

CEPAL/CLADES

Sistema INFOPLAN

· Relatório do

1º SINFOPLAN - BR

25-29 de abril de 1983

CEPAL/CLADES  
Sistema INFOPLAN

· Relatório do  
1º SINFOPLAN - BR

25-29 de abril de 1983

CEPAL/CLADES  
Sistema INFOPLAN

IPEA/IPLAN  
PLANINDOC

Relatório do  
1º Seminário Brasileiro sobre Informação para o  
Planejamento

(1º SINFOPLAN - BR)

25-29 de abril de 1983

Brasília, 1983

## S U M Á R I O

|   | Página |
|---|--------|
| <u>Lista de Siglas .....</u>  | iii    |
| <u>Agradecimentos .....</u>   | iv     |
| <u>1º Seminário Brasileiro sobre Informação para o Planejamento (1º SINFOPLAN - BR)</u> |        |
| Antecedentes .....  | 1      |
| Objetivos gerais dos seminários de treinamento .....                                    | 1      |
| Objetivos específicos .....   | 2      |
| <br><u>Relatório do Seminário</u>   |        |
| Sessão Inaugural .....  | 3      |
| <br><u>Primeira Sessão de Trabalho</u>  |        |
| Módulo I - O Sistema INFOPLAN .....   | 6      |
| Módulo II - A formação da coleção sobre planejamento regional e nacional .....          | 10.    |
| Módulo III - Tratamento da informação .....   | 13     |
| Módulo IV - Participação na Rede NAPLAN .....   | 20     |
| <br><u>Sessão de Encerramento</u> .....   | 21     |
| <br>Anexo I - Quadros .....   | 23     |
| Quadros do Módulo I .....   | 24     |
| Quadros do Módulo II .....  | 32     |
| Quadros do Módulo III .....   | 40     |
| <br>Anexo II - Programa do Seminário .....  | 72     |
| <br>Anexo III - Lista de Participantes .....  | 75     |

|  |    |
|--|----|
| Anexo IV - Bibliografia do Curso ..... | 79 |
|--|----|

|  |    |
|--|----|
| Anexo V - Bibliografia das publicações utilizadas para os exercícios durante o 1º SINFOPLAN - BR ..... | 81 |
|--|----|

LISTA DE SIGLAS

AGRINTER - Sistema Interamericano de Informação para as Ciências Agrícolas.

CEPAL - Comissão Econômica para América Latina.

CIID - Centro Internacional de Informação para o Desenvolvimento.

CLADES - Centro Latinoamericano de Documentação Econômica e Social.

DEVSIS - Development Science Information System.

HAC - Hoja de Análisis de Contenido.

HDB - Hoja de Descripción Bibliográfica.

IBICT - Instituto Brasileiro de Informação em Ciências e Tecnologia.

ILPES - Instituto Latinoamericano de Planejamento Econômico e Social.

INIS - Sistema Internacional de Documentação Nuclear.

INFOPLAN - Sistema de Informação para o Planejamento na América Latina e no Caribe.

IPEA - Fundação Instituto de Planejamento Econômico e Social.

IPLAN - Instituto de Planejamento do IPEA.

OCDE - Organização de Cooperação e Desenvolvimento Econômico.

Redes NAPLAN - Redes Nacionais de Informação para o Planejamento.

UNISIST - Conferência Intergovernamental sobre a Informação Científica e Tecnológica ao Serviço do Desenvolvimento.

## AGRADECIMENTOS

Agradecemos ao IPEA/IPLAN pelos esforços empreendidos para a realização deste Seminário.

O valioso apoio prestado pelos recursos humanos do Setor de Documentação do IPLAN e da infra-estrutura física e administrativa, tornaram possível que chegasse a bom termo o Seminário oferecido pelo Centro Latinoamericano de Documentação Econômica e Social (CLADES), como parte das atividades do projeto para a criação de um "Sistema de Informação para o Planejamento na América Latina e no Caribe (INFOPLAN)".

Brasília, 29 de abril de 1983.

1º SEMINÁRIO BRASILEIRO SOBRE INFORMAÇÃO PARA O PLANEJAMENTO  
(1º SINFOPLAN-BR)

ANTECEDENTES

Este Seminário faz parte do programa de treinamento do Sistema de Informação para o Planejamento na América Latina e no Caribe (INFOPLAN).

A ação conjunta de CEPAL/CLADES e do ILPES e o aporte financeiro do CIID, do Canadá, deram origem à criação deste Sistema, em resposta à solicitação dos países da Região e dos organismos de planejamento, a fim de se encontrar o caminho mais rápido para lograr, através da informação, o intercâmbio de experiências e a cooperação entre os países na área de Planejamento.

O INFOPLAN constitue, portanto, um componente básico do "Sistema de Cooperação e Coordenação entre Organismos de Planejamento", criado por mandato durante a 2<sup>a</sup> Conferência de Ministros e Chefes de Planejamento, celebrada em Lima, Perú.

OBJETIVOS GERAIS DOS SEMINÁRIOS DE TREINAMENTO

- a) Capacitar o pessoal operativo das unidades de informação dos países participantes no Sistema INFOPLAN, para possibilitar o desenvolvimento do sistema na Região.
- b) Fortalecer os pontos focais nacionais no processamento da documentação de planejamento e na organização de serviços para o usuário de planejamento no país e na Região.
- c) Estabelecer as diretrizes gerais que darão origem à futura e gradual descentralização do sistema.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- a) Transmitir ao pessoal das unidades de informação dos organismos de planejamento e de instituições afins, a metodologia e técnicas aplicadas no INFOPLAN, para o tratamento da informação gerada durante o processo de planejamento, a fim de extrair a informação relevante para os planejadores e profissionais relacionados com esta atividade.
- b) Fornecer o conhecimento necessário para o manejo dos elementos técnicos essenciais que orientam os serviços do sistema INFOPLAN para as reais necessidades de informação do usuário.
- c) Assegurar - mediante a utilização comum de ferramentas e instrumentos de trabalho, próprios do tratamento de informação - o intercâmbio e a alimentação das bases de dados do sistema, em formatos normalizados e compatíveis com outros sistemas de informação afins ao planejamento.

RELATÓRIO DO SEMINÁRIOSessão inaugural

Foi aberta com as palavras do Dr. José William Diás, Chefe de Gabinete da Superintendência do IPLAN, que expressou sua satisfação na realização do 1º Seminário Brasileiro sobre Informação para o Planejamento. Depois de agradecer o comparecimento dos presentes à sessão inaugural, apresentou as Dras. Sra. Yone Chastinet, Presidente do IBICT e a Sra. Luisa Johnson, Coordenadora do Projeto INFOPLAN, de CEPAL/CLADES.

Em seguida a Dra. Yone Chastinet, fez uso da palavra desenvolvendo o tema "Política Nacional de Informação em Ciência e Tecnologia para América Latina". Depois de agradecer ao IPEA e ao CLADES a oportunidade concedida para participar do evento, expôs alguns pontos relativos à política nacional de informação. Declarou que, realmente, existem diversos decretos sobre o assunto, não havendo, entretanto, um documento que explicite a política nacional de informação em ciência e tecnologia. Destacou a necessidade de contar com certas normas básicas ou diretrizes que possibilitem o funcionamento dos sistemas. Apoiando-se nas diretrizes contidas no III Plano Básico de Desenvolvimento Científico e Tecnológico, coube ao IBICT, juntamente com outras instituições, a tarefa de redigir um Plano Nacional de Política de Informação em Ciência e Tecnologia que assegurasse o controle sobre a documentação primária, mediante o desenvolvimento de técnicas de acessibilidade à informação. Expressou que um dos principais objetivos do IBICT é a de explicitar a política nacional em ciência e tecnologia. Em seguida referiu-se à criação, no País, de uma "indústria da informação", a qual estaria integrada por todas as instituições relacionadas com a informação, ou seja: bibliotecas,

centros de documentação, centros de informação, sistemas de informação, etc. e seus produtos que compreenderiam desde um simples dado científico ou técnico aos produtos mais sofisticados.

Entre as prioridades do IBICT se desenvolvem quatro linhas de ação:

1. Fortalecimento do IBICT como centro coordenador das atividades de informação em ciência e tecnologia.
2. Desenvolvimento da indústria nacional de informação, mediante o fortalecimento das unidades de informação em ciência e tecnologia no País. Neste sentido destacou a semelhança com a filosofia de ação de CLADES, cuja maior preocupação tem sido em dar apoio ao desenvolvimento das infra-estruturas nacionais de informação.
3. Formação de bases de dados nacionais.
4. Cooperação internacional mediante a transferência de tecnologias.

Com relação ao item 3, destacou a importância da incorporação do País a sistemas latinoamericanos e internacionais de informação. Neste sentido considerou prioritária a sistematização da informação nacional como a condição básica para participar nos mencionados sistemas.

A seguir a Sra. Luisa Johnson, Coordenadora do Projeto INFOPLAN de CEPAL/CLADES desenvolveu o tema "CLADES e sua missão Regional". Após apresentar alguns antecedentes históricos sobre a criação do Centro Latinoamericano de Documentação Econômica e Social (CLADES), expressou que entre as mudanças havidas no último decênio nos países em desenvolvimento, uma das mais expressivas foi a da identificação da informação como elemento básico no planejamento do desenvolvimento, e a consequente necessidade de se

criar as infra-estruturas nacionais de informação para coletar, processar e difundir a informação gerada a nível nacional, de tal forma que esta se transforme em uma verdadeira memória das experiências havidas na área do desenvolvimento.

Enfatizou a importância de se criar, através desse fortalecimento, os mecanismos necessários que possibilitem o intercâmbio de informação.

Neste sentido destacou que um dos objetivos básicos de CLADES é levar aos países da Região maior auto-suficiência no manejo da informação, considerando-a um dos fatores de desenvolvimento.

Através do estudo da problemática da informação na América Latina e no Caribe, CLADES pôde identificar as áreas problemas prioritárias da Região e ao mesmo tempo, clarificar seu papel catalizador, elaborando um programa de ação coerente com as necessidades detectadas.

Entre as atividades recentemente empreendidas pelo Centro, encontram-se o projeto e a execução do Sistema de Informação para o Planejamento na América Latina e no Caribe (INFOPLAN). Destacou que no projeto do sistema teve-se o especial cuidado em consultar aos usuários reais e potenciais do mesmo, submetendo a eles uma minuta com as características e especificações do projeto, recolhendo seus comentários e sugestões em duas reuniões regionais sucessivas. Desta forma o usuário planejador transformou-se no criador, juntamente com CEPAL/CLADES, de seu próprio sistema de informação.

Continuando, destacou que o presente seminário representa uma atividade conjunta de IPEA/IPLAN e CEPAL/CLADES, o qual é parte do programa de treinamento do sistema INFOPLAN. Afirmou

que a finalidade do seminário é informar sobre INFOPLAN, suas estratégias de ação e capacitar o pessoal para operar o sistema, através da transferência de ferramentas documentais básicas utilizadas na seleção e no processamento da informação em planejamento.

Finalizou sua exposição agradecendo ao IPEA/IPLAN pela excelente organização do Seminário e pela acolhida recebida.

Terminada a exposição da Sra. Johnson, o Dr. José William Dias agradeceu a participação de ambas expositoras na reunião inaugural, bem como a presença de representantes de diversas instituições especialmente convidados. A seguir deu-se início às atividades do Seminário.

#### PRIMEIRA SESSÃO DE TRABALHO

##### Módulo I

###### O sistema INFOPLAN

A Sra. Luisa Johnson desenvolveu o tema com a finalidade de focalizar o projeto INFOPLAN dentro das atividades gerais do Centro Latinoamericano de Documentação Econômica e Social (CLADES).

Fez uma exposição geral sobre os objetivos de CLADES e os diferentes tipos de atividades que realiza para alcançá-los.

Entre as atividades desenvolvidas por CLADES destacou:

- a) Atividades de estudo e pesquisa. Fez referência às atividades realizadas pelo Centro nesta área, entre as quais destacou o projeto executado entre 1976 e 1978 que permitiu elaborar um diagnóstico da situação das infra-estruturas de informação na área sócio-econômica nos países da Região.

- b) Atividades de normalização e transferência de tecnologias. Referiu-se ao mandato designado ao CLADES pelos países da Região no sentido de atualizar o Macrothesaurus da OCDE com a finalidade de conceituar os novos termos de desenvolvimento econômico e social levantados na Região. Destacou os trabalhos realizados com relação à criação de linguagens controladas tais como o Tesauro do Meio Ambiente e a Terminologia de Integração, bem como as tarefas realizadas para a criação de instrumentos técnicos necessários para a normalização no tratamento da informação. Entre estes mencionou a preparação de manuais para a seleção e processamento da informação.
- c) Tratamento da informação. Referiu-se à criação de bases de dados computarizados na CEPAL, em Santiago, com a informação sócio-econômica gerada na região latinoamericana e do Caribe.
- d) Cooperação com outros sistemas regionais e internacionais de informação. Manifestou a importância que CEPAL/CLADES dá à compatibilização com outros sistemas internacionais de informação existentes na Região, tais como: UNISIST, AGRINTER, INIS, etc.

Em seguida, apresentaram-se os objetivos do Sistema INFOPLAN.

#### Objetivo Geral

- Apoiar o Sistema de Cooperação e Coordenação entre os Organismos de Planejamento do ILPES, para promover o intercâmbio de experiências de planejamento através da organização, controle e difusão da informação documental gerada na Região.

#### Objetivos Específicos

- Manter na CEPAL/CLADES uma base de dados computarizada com in

formação sobre planejamento, a fim de responder às necessidades de informação dos usuários-planejadores, mediante pesquisas bibliográficas retrospectivas e publicação de uma bibliografia semestral sobre planejamento (PLANINDEX).

- Fortalecer a capacidade das unidades de informação nacionais para captar e organizar a documentação sobre planejamento gerada em cada um dos países da Região e que seja relevante para o processo de planejamento do desenvolvimento.
- Criar os mecanismos necessários para estabelecer um rápido fluxo de informação entre os organismos de planejamento, como elemento básico no intercâmbio de experiências.
- Executar as ações necessárias para colocar à disposição dos governos da Região a documentação gerada no âmbito dos organismos regionais e internacionais que atinja o processo de planejamento nos países da América Latina e do Caribe.

Continuando, a Sra. Johnson iniciou a explicação sobre o projeto INFOPLAN, sua filosofia de descentralizar as atividades, fixando responsabilidades bem definidas aos diferentes componentes do Sistema: responsabilidades do Centro Coordenador Geral, dos Centros Coordenadores Sub-Regionais, dos Centros Coordenadores Nacionais e, finalmente, dos Pontos Focais Nacionais e dos centros participantes em cada país. A exposição foi apoiada com transparências que ratificam a descentralização (Quadros nºs 1 e 2) e os elementos básicos considerados para o projeto do sistema (Quadro nº 3). Forneceu também informação sobre estudos realizados pelo INFOPLAN para determinar quem seriam os usuários potenciais do sistema e a influência destes nas características que os mesmos imprimiriam ao INFOPLAN (Quadro nº 4).

Dentro do esquema de descentralização destacou que o

INFOPLAN deveria ser considerado como um sistema cooperativo de informação e explicou a estratégia seguida para lograr uma participação coordenada dos países da Região. Fez-se, neste ponto, referência à organização de Redes Nacionais de Informação para o Planejamento (Redes NAPLAN) como forma de se conseguir uma distribuição equitativa do trabalho e também das responsabilidades inerentes à participação de uma rede. Portanto, o Sistema INFOPLAN conta, dentro de sua estrutura total, com vários níveis de ação. Mencionou-se que existeria um nível institucional de participação no sistema e que estaria representado pelas responsabilidades e atividades que executaria cada unidade de informação que fizer parte da rede; um nível nacional, que implicaria principalmente em cumprir com responsabilidades de coordenação e organização dos trabalhos relacionados com o INFOPLAN no país; e, por último, as responsabilidades e tarefas que deveria assumir CEPAL/CLADES como Centro Coordenador Geral do sistema. Informou, ainda, que no caso dos países do Caribe, existe um Centro Coordenador Subregional na CEPAL/Porto Espanha que é responsável, perante o Centro Coordenador Geral, do desenvolvimento do sistema INFOPLAN no Caribe.

Como se considerou muito importante a inserção do Sistema Nacional de Informação para o Planejamento dentro do esquema de um Sistema Nacional de Informação, explicou que o primeiro poderia ser considerado como um sub-sistema dentro do Sistema Nacional de Informação e estruturar-se de tal forma que seja compatível com o resto dos sub-sistemas nacionais. Desta forma, o INFOPLAN estaria apoiando o desenvolvimento efetivo das estruturas nacionais de informação.

A Coordenadora de Projetos de CEPAL/CLADES continuou falando das características do processo de planejamento e suas

etapas, tema que tratou de forma ampla devido às diferentes etapas do processo que exigem um insumo de informação por parte do planejador que, ao mesmo tempo, gera produtos específicos de informação (Quadros n°s 5,6 e 7).

## Módulo II

### A FORMAÇÃO DA COLEÇÃO SOBRE PLANEJAMENTO REGIONAL E NACIONAL

A Sra. Johnson expôs os princípios básicos da atividade de seleção e aquisição de documentos sobre planejamento, mantendo esta atividade como a primeira e, talvez, a mais importante entre as etapas de processamento da informação, etapas estas que implicam na transformação da informação desde a entrada no sistema até sua colocação nas mãos do usuário.

Em seguida, a Sra. Johnson enfatizou que uma das tarefas mais difíceis que deverá enfrentar um sistema de informação em países em vias de desenvolvimento é a identificação e coleta da informação gerada pelas instituições nacionais (Quadro n. 8). No caso do planejamento, este problema torna-se mais grave, pela grande diversidade de geradores de informação e a grande variedade de documentos produzidos que correspondem, na maioria dos casos, a documentos não convencionais. A documentação mencionada compreende aquela duplicada em mimeógrafo, ditto e algumas em cópias datilografadas, com pequenas tiragens e, consequentemente, de distribuição limitada, o que dificulta o acesso a esta literatura.

Expressou, também, que devido à dificuldade de se obter a documentação em planejamento, esta tarefa deve ser executada de forma dinâmica por parte do documentalista e o modo de se coletar este material bibliográfico será feito através da identificação das

instituições do país que possam gerar documentos sobre planejamento. Para tanto, foram entregues exemplares de organogramas que permitiriam identificar as instituições que produzem, com maior probabilidade, documentos sobre planejamento. Foram entregues os organogramas da Presidência da República (Quadro nº9) e da Secretaria de Planejamento (Quadro nº10).

Assinalou-se, também, que outro problema que impede a fácil identificação da documentação sobre planejamento é a carência de elementos tradicionais que existem em outros sistemas setoriais de informação. No caso do planejamento, de forma geral, não se conta com fontes de informação como é o caso das bibliografias, índices; listas de publicações recentes produzidas pelos editores comerciais, etc.

A seguir mencionaram-se alguns critérios gerais que podem orientar na seleção da documentação que deveria entrar no Sistema de Informação para o Planejamento (Quadro nº11) e as condições em que se encontram as informações que se submetem ao usuário (Quadro nº 12). Entretanto, deu especial ênfase que cada país deve criar seus próprios mecanismos de identificação da literatura de planejamento, obedecendo as modalidades institucionais próprias.

Seguindo com os critérios de seleção, a serem considerados para os insumos de informação ao sistema, projetou transparências que ajudaram a classificar e a precisar melhor os critérios mencionados, utilizando sempre o marco conceitual apresentado no Manual de Seleção e Aquisição preparado por CEPAL/CLADES (Quadros nºs 13 e 14). Destacam-se neles o conceito de desenvolvimento mais do que o de planejamento; entretanto, fez-se isso para demonstrar que tanto em um como outro é difícil delimitar as

áreas de interesse que deveriam cobrir. Contudo, com relação ao quadro nº 13, mostra-se que o tipo de literatura apresentada nos anéis ou círculos do gráfico é produzido por diferentes tipos de instituições. O quadro nº 14 traz a diferença em forma de gráfico, mostrando o tipo de informação que se produziria em duas instituições do setor público no campo da mineração. Como se demonstra claramente, um Ministério produz uma grande quantidade de informação sobre planejamento setorial e sub-nacional; ao passo que uma empresa nacional de mineração produzirá - devido ao papel que desempenha - pouca informação na área de planejamento propriamente dita e muita informação do tipo científico-tecnológica para a execução de planos e programas de ação na área.

Para fixar melhor os critérios expostos, organizou-se um trabalho prático, dividindo os participantes em cinco grupos. Cada grupo selecionou dentre 10 documentos, aqueles que deveriam entrar em uma base de dados sobre planejamento a nível regional, nacional e a nível institucional, conforme o interesse dos mesmos para os diferentes usuários (regionais, nacionais e institucionais) identificados por INFOPLAN. O exercício incluía, ainda, a justificativa - por parte dos grupos - de sua entrada em cada uma das bases de dados mencionadas ou o seu descarte.

O exercício apresentou resultados positivos e esclarecedores, uma vez que, ao expressarem suas dúvidas, surgiram critérios nítidos para a futura seleção de publicações produzidas a nível nacional como insumo ao sistema INFOPLAN.

MÓDULO IIITRATAMENTO DA INFORMAÇÃO

A Sra. Martha Beya iniciou a exposição do tema, referindo-se às distintas operações documentárias que se devem realizar com o objetivo de tornar acessível ao usuário, a informação sobre os documentos selecionados para o Sistema. O conjunto das operações mencionadas constituem a chamada "cadeia documentária" (Quadro nº 15).

Enfatizou que a forma de realizar essas operações variaria conforme os sistemas, uma vez que serão executadas de acordo com os objetivos que se desejam alcançar e as necessidades dos usuários reais e potenciais. Portanto, os produtos documentais que se obtenham, deverão responder às necessidades mencionadas.

Entre as operações documentárias destacou as de análise, entre as quais assinalou a análise de procedência ou descrição bibliográfica do documento e a de conteúdo, destacando nesta última, o resumo e a indexação (Quadro nº 16).

Expressou que as operações de análise permitem a transformação de um documento primário em secundário, o qual atua de intermediário entre o documento original e o usuário. No caso do Sistema INFOPLAN, um dos documentos secundários obtidos como produto das operações de análise, é o PLANINDEX, bibliografia semestral que resume e indexa a literatura sobre planejamento gerada na Região.

Continuando, passou a explicar a estrutura e utilização das Folhas de Trabalho desenhadas para ingressar informação nas bases de dados dos Sistema de Informação Bibliográfica da CEPAL, entre as quais se encontra o INFOPLAN. Com a finalidade

de apoiar a entrada normalizada da informação, preparou-se o Manual de Procedimentos elaborado como guia para o preenchimento das Folhas de Trabalho - Folha de Descrição Bibliográfica (HDB = Hoja de Descripción Bibliográfica) e Folha de Análise de Conteúdo (HAC = Hoja de Análisis de Contenido) (Quadro nº 17 a e b).

Destacou que tanto as Folhas de Trabalho como o Manual de Procedimentos foram elaborados levando-se em conta as recomendações do Manual de Referência da UNISIST, edição de 1981. Portanto, as bases de dados são compatíveis com as de outros sistemas internacionais.

Explicou os conceitos básicos utilizados no Manual e as características dos diferentes campos. Mostrou que os tipos de literatura identificados no Sistema de Informação foram selecionados dentre a grande gama de formas de publicações existentes, levando-se em conta as mais representativas da produção bibliográfica latinoamericana (Quadro nº 18).

#### Descrição Bibliográfica

Destacou que o primeiro passo a ser tomado para preencher as Folhas de Trabalho com a informação sobre um documento, é decidir o nível bibliográfico que lhe será dado. Com isto se determina o nível de tratamento que terá um documento, existindo quatro níveis de análise bibliográfica (Quadro nº 19).

Ao ingressar um documento no Sistema, apenas um destes níveis bibliográficos será aplicado ao analisar o documento, podendo agregar informação concernente a outros níveis se for necessário completar a informação. Por exemplo, um registro que descreve um capítulo de um livro conterá: uma parte analítica pelo capítulo e uma parte monográfica pelo livro. Neste caso o nível

monográfico atua como fonte para complementar a informação do nível analítico.

Mostrou, também, que o nível de registro é o que determina o ou os níveis bibliográficos que se necessite citar na descrição de um documento. Os níveis de registro identificados no Sistema de Informação são nove (Quadro nº 20).

Informou que a seleção de campos a preencher nas Folhas de Trabalho são determinadas pela combinação do tipo de literatura que representa um documento e pelo nível de registro que se aplicará ao mencionado documento. O resultado da combinação de ambos os elementos é o tipo de registro, o qual determinará a correta individualização do registro que se deve criar e os campos que, nas Folhas de Trabalho, devem registrar informação (Quadro nº 21).

Em seguida foram feitos exercícios de preenchimento da Folha HDB, registrando documentos anteriormente utilizados em outros trabalhos práticos do Seminário.

#### Categorias DEVSIS

Dentro deste módulo, correspondeu à Sra. Johnson apresentar a classificação da literatura sobre planejamento para o INFOPLAN.

A Sra. Johnson expressou a dificuldade que existe ao aplicar uma classificação à documentação em planejamento, devido ao fato do enfoque ser diferente das classificações tradicionais, que obedecem principalmente a uma ordenação do conhecimento através da identificação de grandes áreas de assunto.

O planejamento, como processo, requer que sua documen-

tação conte com uma classificação orientada principalmente ao propósito ou finalidade do documento dentro das diferentes etapas do processo (Quadros 22 e 23). Isto é, requer de um sistema de classificação que ordene a informação conforme uma sequência de ações básicas presentes no processo de planejamento. Mencionou, também, que em planejamento - ao atravessar horizontalmente todos os setores (agrícola, mineiro, médico, etc.) - torna-se mais difícil agrupar a documentação produzida. Adicionalmente, o processo de planejamento requer e gera uma literatura diversificada e heterogênea, tornando ainda mais complexa toda tentativa de tipificá-la.

CEPAL/CLADES consciente da necessidade de contar com um sistema que permitisse agrupar consistentemente a literatura sobre planejamento, efetuou alguns estudos prévios que lhe permitiu empreender, posteriormente, a criação ou adaptação de um sistema de classificação. Os estudos tiveram a finalidade de:

- a) identificar as características gerais dos documentos produzidos em cada uma das etapas do processo de planejamento;
- b) identificar o conteúdo desses documentos e sua apresentação; e
- c) identificar as instituições geradoras da documentação em planejamento.

Estes trabalhos foram acompanhados, também, por um estudo que tentou tipificar o usuário real e potencial da informação em planejamento (Quadro nº 24).

Em seguida a Sra. Johnson apresentou informações gerais sobre o Sistema de Informação para as Ciências do Desenvolvimento (DEVSIS - Development Science Information System) patrocinado pelo Centro Internacional de Informação para o Desenvolvimento (CIID), do Canadá. Explicou que o INFOPLAN foi concebido como um

sub-sistema dentro do esquema global de DEVSIS.

CEPAL/CLADES empreendeu à análise do esquema de classificação elaborado por DEVSIS para à literatura do desenvolvimento. Esta análise arrolou resultados importantes:

- a) que a literatura necessária é gerada para e pelo desenvolvimento obedecia a características similares a do planejamento. Isso é, ambas respondem às necessidades das atividades envolvidas em cada etapa do processo;
- b) que a literatura, portanto, exigia ser classificada por sua intenção ou seu propósito dentro do mencionado processo; e
- c) que nenhuma classificação tradicional serviria para agrupar ou organizar, dentro de um esquema geral, este tipo de documentação.

De acordo com estes resultados, CEPAL/CLADES decidiu adaptar o esquema de classificação do DEVSIS à documentação em planejamento, submetendo esta decisão à opinião dos especialistas de CEPAL e do ILPES, os quais considerou como protótipos do usuário de informação regional. A reação positiva obtida por parte dos mesmos ratificou a conveniência de utilizar este esquema de classificação no INFOPLAN.

Em seguida a Sra. Johnson apresentou as categorias DEVSIS aos participantes do seminário, apoiando-se na projeção de transparências (Quadros nºs 25 - 31).

#### Ressumos

A seguir a Sra. Martha Beya referiu-se aos distintos tipos de resumos (Quadro nº 32) e a suas características, destacando que o resumo utilizado no Sistema INFOPLAN é o indicativo-informativo (Quadro nº 33). Expôs quais deveriam ser os elemen-

tos a considerar para realizar a leitura técnica de um documento (Quadro nº 34) e que tipo de informação seria levada em conta para o conteúdo dos resumos (Quadro nº 35).

Expressou que nos resumos elaborados para os documentos de planejamento, a primeira parte deve refletir a categoria DEVSIS designada. Portanto, a aplicação da categoria será anterior à elaboração do resumo e à indexação, já que esta deve também coincidir com a categoria. Foram dadas as linhas gerais para a elaboração dos resumos e indicaram-se os fatores que influem no trabalho do analista (Quadro nº 36).

Posteriormente, passou a explicar a indexação (Quadro nº 37), indicando seus processos e seus objetivos (Quadros nºs 38 e 39), destacando o papel que desempenham as linguagens controladas no armazenamento e na recuperação da informação (Quadro nº 40).

Destacou três tipos de indexação: a categorização ou pré-indexação, a indexação horizontal ou superficial e a indexação vertical ou em profundidade. Destacou os elementos que caracterizam a indexação vertical: a imparcialidade, a especificidade, a veracidade e a consistência (Quadro nº 41).

Continuando, explicou o uso do Macrothesaurus, edição de 1979, publicado pela OCDE, para a análise da literatura correspondente ao desenvolvimento econômico e social; as diferenças essenciais com relação à edição de 1973 e as características e possibilidades que oferecem cada uma das partes que o integram (Quadro nºs 42 e 43).

Sugeriu que, em caso de ser necessária a criação de um novo descritor, o registrasse nas fichas desenhadas por CEPAL/CLADES para tal fim e cujo objetivo é facilitar seu estudo e controle, mediante a "história da vida" de cada novo descritor pro-

posto (pré-descritor) e sua posterior normalização.

Estas ações permitem coordenar as futuras inclusões ou modificações a serem propostas às novas edições do Macrothesaurus (Quadro nº 44).

Em seguida, realizou um exercício de resumo e indexação dos três documentos que serviram de base para o exercício de descrição bibliográfica, registrando a informação nas correspondentes Folhas de Análise de Conteúdo (HAC).

## MÓDULO IV

### Participação na Rede NAPLAN

Com relação a este módulo, a Sra. Johnson deu especial ênfase à estrutura descentralizada do INFOPLAN, que busca - como um de seus principais objetivos - a auto-suficiência da infra-estrutura de informação nacional para identificar, coletar, processar e oferecer serviços referentes à documentação produzida na área de planejamento no país.

Tendo em vista a magnitude da tarefa de coletar e processar a informação em planejamento, é que CEPAL/CLADES, como Centro Coordenador Geral, propõe aos países uma estratégia que permita distribuir responsabilidades entre as unidades de informação relacionadas com o tema de Planejamento. Para que esta distribuição de responsabilidades seja efetiva, é necessário contar com um componente ou uma entidade coordenadora das atividades a nível nacional, que foi chamado de Ponto Focal Nacional ou Centro Coordenador Nacional, conforme o desenvolvimento da Rede NAPLAN.

Desta forma, com o esforço cooperativo de todas as partes (as unidades de informação relacionadas com a área de planejamento) é que poderá se formar e se desenvolver a Rede NAPLAN.

A seguir a Sra. Johnson informou aos participantes que se fará um exercício de programação de atividades para uma participação hipotética na Rede NAPLAN no país. Acrescentou que - como as instituições que venham a participar da Rede NAPLAN, deverão executar certas atividades de acordo com o papel que lhes compete - será considerada uma situação fictícia na qual IPEA/IPLAN aparecerá assumindo o papel de Ponto Focal Nacional.

A este respeito informou que dentro das próximas semanas serão mantidos entendimentos, no mais alto nível, para definir o papel que a Biblioteca de IPEA/IPLAN exercerá no futuro, dentro da Rede NAPLAN.

Pouco antes de iniciar o exercício, a Sra. Johnson fez uma breve explicação das responsabilidades que devem assumir dentro da rede, os centros participantes, o Ponto Focal Nacional, o Centro Coordenador Nacional e, por último, o Centro Coordenador Geral - CEPAL/CLADES.

Depois foi iniciado o exercício, reunindo os participantes em grupos de uma mesma instituição, com a finalidade de responderem ao questionário em conjunto.

Posteriormente, tomaram-se ao acaso três questionários mais o de IPEA/IPLAN, com a finalidade de introduzir neles as correções necessárias, de maneira a fixar os componentes respectivos com relação ao programa de atividades.

Com isto deram-se por encerradas as atividades principais do seminário.

#### SESSÃO DE ENCERRAMENTO

O Dr. José William Dias encerrou as atividades do seminário, agradecendo a participação de CEPAL/CLADES e das instituições participantes. Assegurou que o seminário representava o início de futuras atividades conjuntas com as instituições presentes, através da programação de atividades cooperativas na área da informação.

Previu que a tarefa será grande, uma vez que a meta

que se pretende alcançar é ambiciosa, mas disse estar seguro em alcançá-la com a boa vontade e a participação dos presentes.

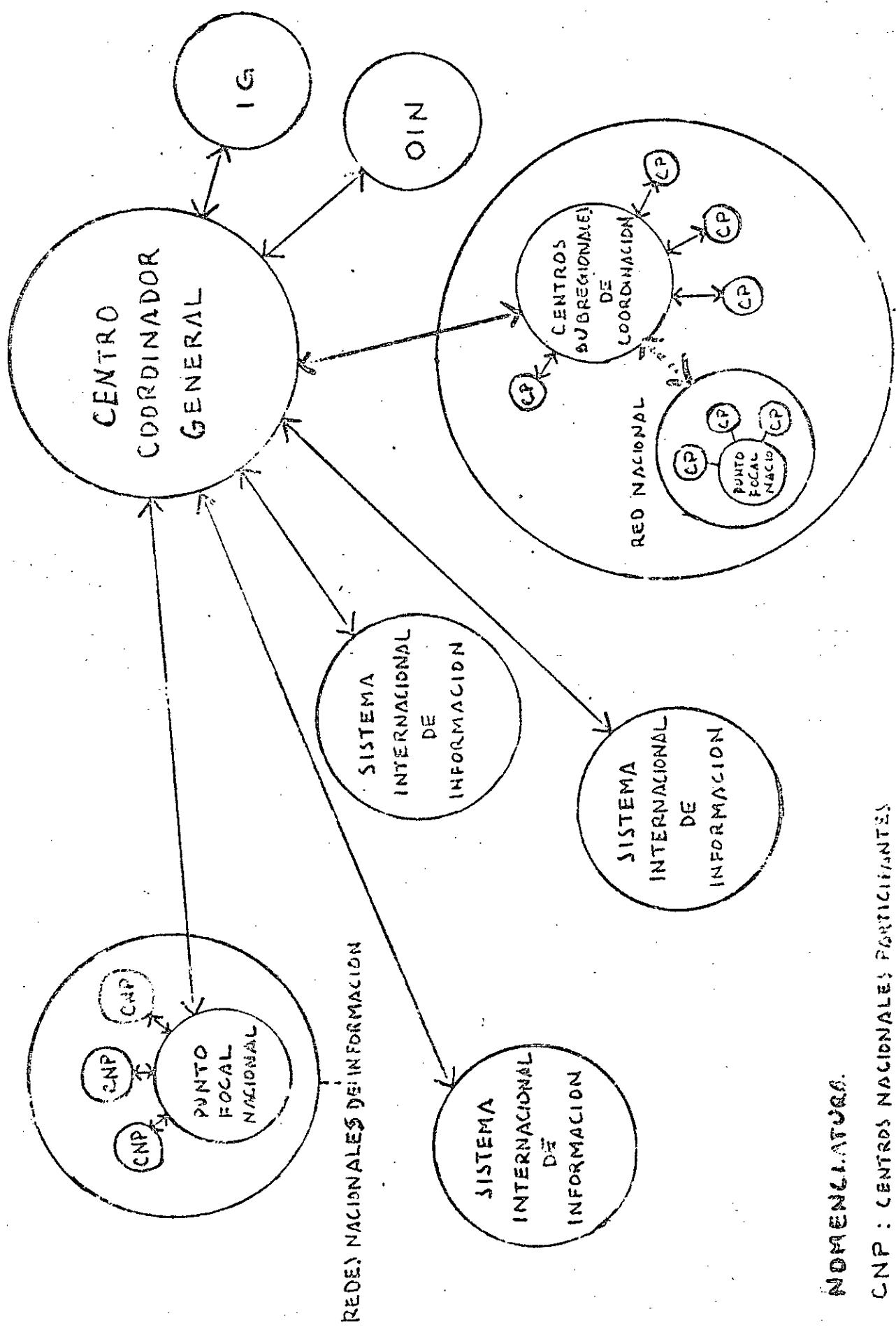
Com estas palavras deu-se por encerrado o Seminário, às 17:30 horas de sexta-feira, dia 29 de abril.

A N E X O I

Quadros

Quadros do Módulo I

# ESTRUTURA DO SISTEMA DE INFORMAÇÃO PARA O PLANEJAMENTO - INFOPLAN



NONMEMCLATU.S.

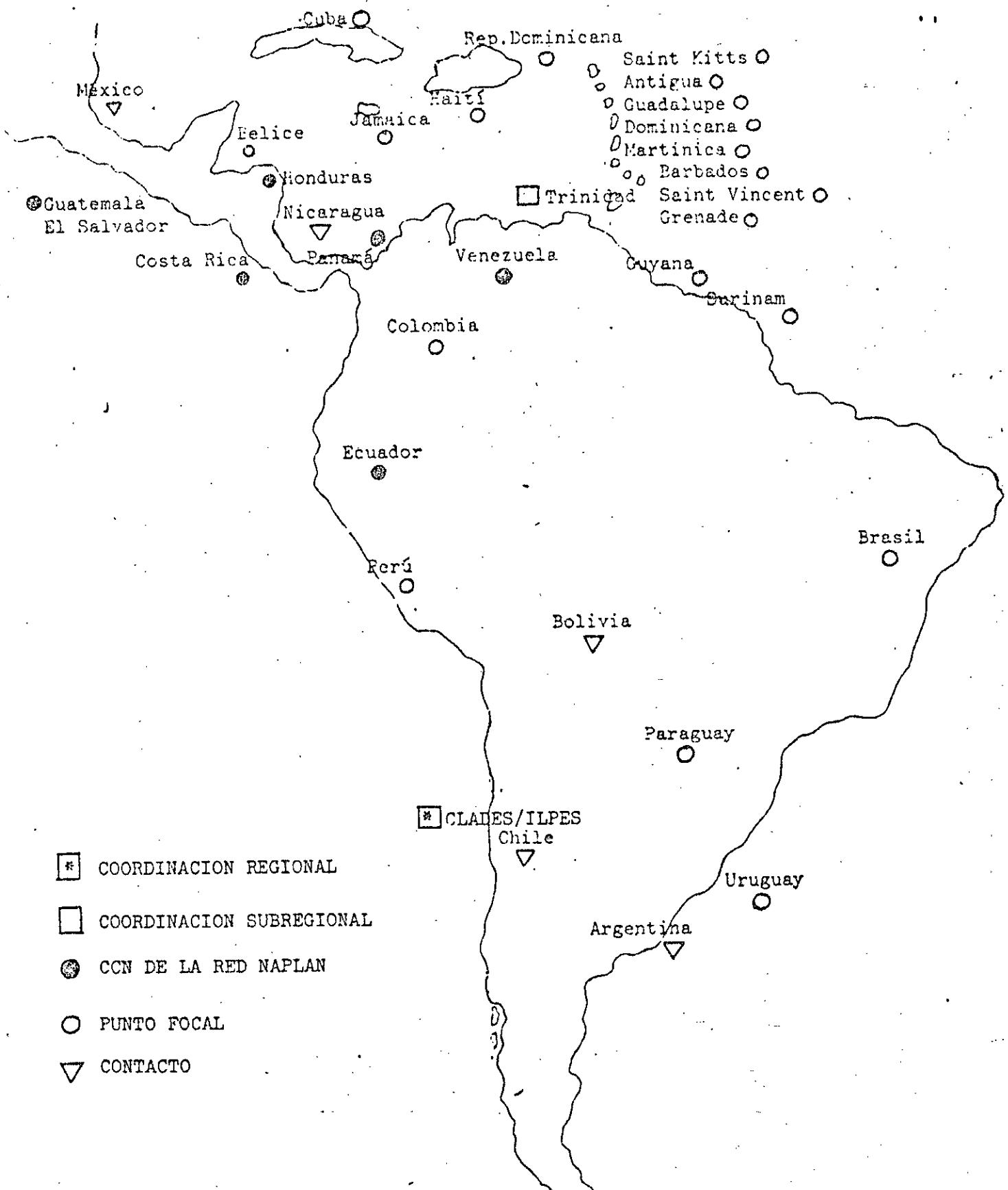
CNP : CENTROS NACIONALES PARTICIPANTES

### CP : CENTROS PARTICIPANTES

INSTITUTIONS GOVERNMENTALES

DIM : OTRAS INDUSTRIAS NIVELACIONAL

Cuadro 2 COBERTURA GEOGRAFICA DEL SISTEMA INFOPLAN



Quadro. 3

## DISEÑO DEL SISTEMA DE INFORMACIÓN

- 1.- TIPIFICACION DEL USUARIO DEL SISTEMA.
- 2- DEFINICION DE LAS CARACTERISTICAS DE LA INFORMACIÓN NECESARIA PARA LOS DISTINTOS NIVELES DE USUARIOS DEL SISTEMA.
- 3- DEFINICION Y APLICACION DE LAS TECNICAS NECESARIAS PARA EL TRATAMIENTO DE INFORMACION DEL SISTEMA.
- 4.- DEFINICION DE LOS SERVICIOS QUE OFRECERA EL SISTEMA A SUS USUARIOS.

Cuadro 4 CATEGORIAS DE USUARIOS INDIVIDUALES \*

1a. Categoría

**AUTORIDADES POLITICAS** : Ministros, Secretarios Ejecutivos, Presidentes de Bancos Centrales, etc.

2a. Categoría

**ASEORES** : Profesionales de alto nivel: abogados, economistas, ingenieros, etc.

3a. Categoría

**ADMINISTRADORES** : Personal que ejecuta los proyectos de planificación.

4a. Categoría

**COMUNICADORES SOCIALES** : Profesionales que difunden los planes y programas de desarrollo y motivan la aceptación al cambio.

5a. Categoría

**PROFESORES UNIVERSITARIOS** : de Facultades de Economía, de Ciencias Jurídicas y Sociales, Escuelas de Salubridad, etc.

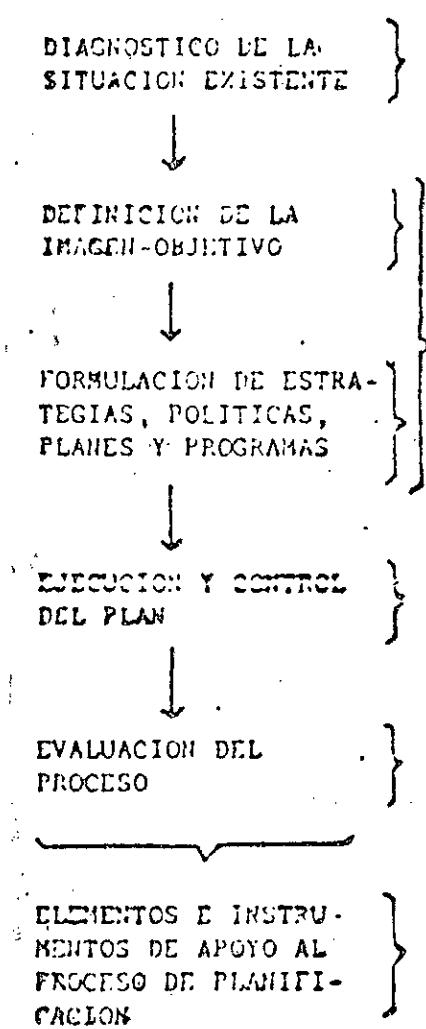
6a. Categoría

**INVESTIGADORES** : de Instituciones gubernamentales y privadas que desarrollan proyectos contemplados en los planes y programas de desarrollo para el país, etc.

\* Basado en el concepto de Comunidad del desarrollo del Grupo de Estudios DEVSIS

Quadro 5

## CUADRO SINOPTICO

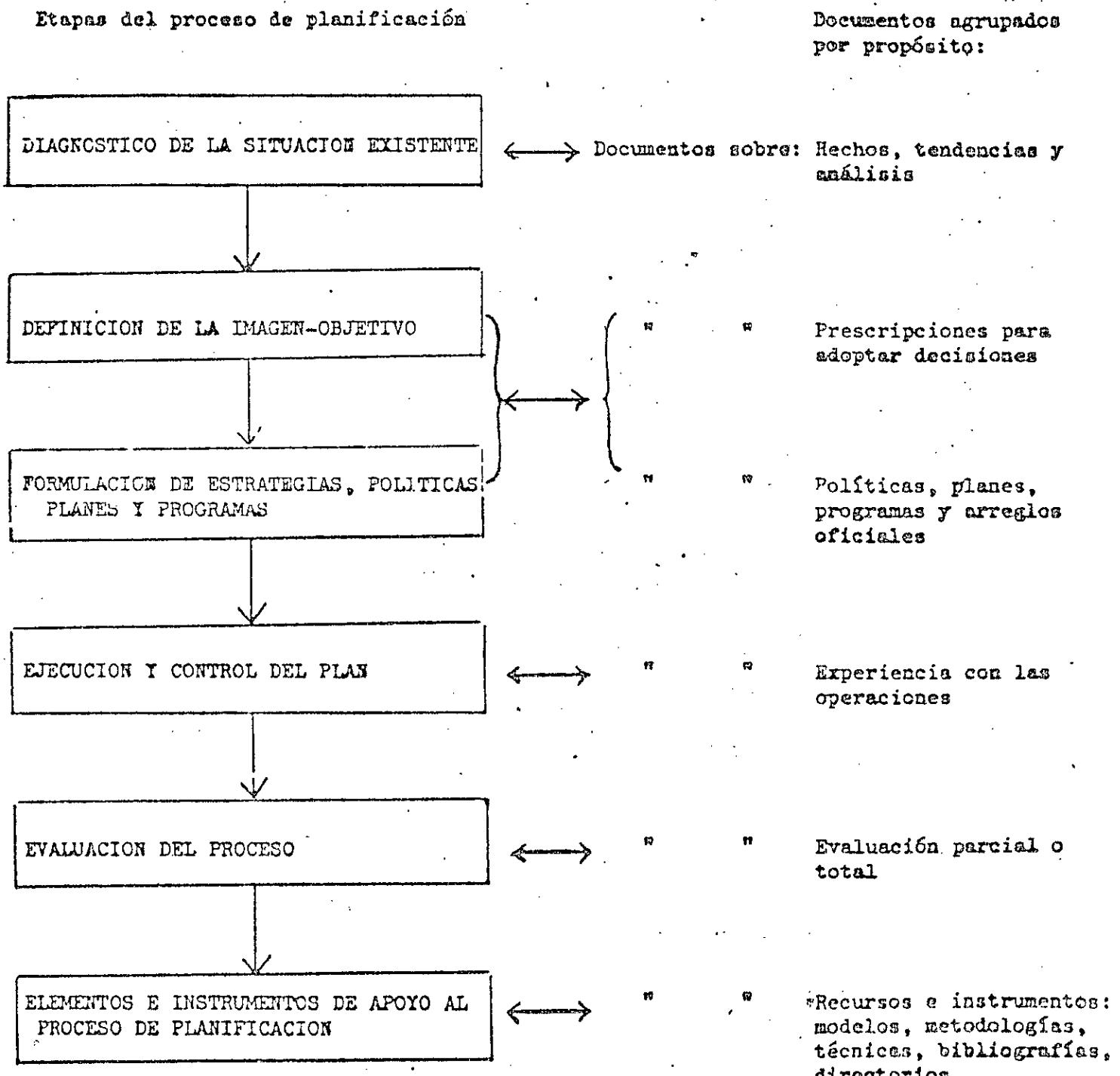
Proceso de Planificación

## Cuadro 6

## EJEMPLOS DE INSUMOS Y PRODUCTOS DE INFORMACION DEL PROCESO DE PLANIFICACION

| INSUMOS DE INFORMACION   | PRODUCTOS DE INFORMACION   |
|--|--|
| Estadísticas básicas e indicadores económicos-sociales. Información financiera. Cuentas nacionales.<br><br>Estudios integrados de recursos naturales.<br>Informes por sector y/o factor de producción.   | DIAGNOSTICO<br><br>Información que describe y analiza la situación existente y las causas que la explican. Esta información corresponde a los planes globales, sectoriales y/o regionales.   |
| Estadísticas básicas e indicadores económico-sociales.   | PRONOSTICO<br><br>Proyección de las tendencias actuales de desarrollo y de los resultados esperados, de aplicarse las medidas propuestas en los planea.  |
| Información que contiene las ideas propuestas de los distintos agentes sociales, políticos y económicos respecto de la situación futura deseada.   | DEFINICION DE IMAGEN-OBJETIVO<br><br>Modelo de referencia que sintetiza la situación a que se aspira con las acciones de cambio propuestas; se definen a grandes rasgos los objetivos del desarrollo y el tipo de estructura socioeconómica que se desea construir.  |
| Información que contiene las ideas propuestas de los distintos agentes sociales, políticos y económicos, referentes a las alternativas para alcanzar la situación deseada.   | ESTRATEGIA<br><br>Información que define la forma o camino elegido para pasar de la situación descrita en el diagnóstico a la definida en la imagen-objetivo.  |
| Información referente a las aspiraciones y necesidades de la comunidad en general y de los indicadores económicos-sociales que los representan.  | FORMULACION DE OBJETIVOS Y METAS<br><br>Información referente que establece objetivos operativos tanto fiscales como sectoriales y/o regionales y a su expresión cuantificada o metas.   |
| Toda la información referente a estrategias, objetivos y metas ya establecidos.<br>Información relativa a instrumentos de políticas -legales, administrativas, institucionales, financieras, etc.  | FORMULACION DE POLITICAS<br><br>Información referente que contiene los principios que aplicará el Gobierno para regular el comportamiento de los agentes privados y ordenar el financiamiento de los organismos públicos de los distintos sectores y regiones del desarrollo.  |
| Información referente a las actividades productivas, de servicios e inversión que se desprenden de las políticas y que reflejan los aspectos del desarrollo -sectores, productos, áreas geográficas, etc.- que se desean privilegiar e enfatizar en el plan. | FORMULACION DE PROGRAMAS<br><br>Descripción de los programas propuestos para el período (metas y distrito especial y temporal de esas acciones); información referente a las unidades administrativas que los llevarán a cabo.<br>Calendarios de actividades e información presupuestaria.<br>Información referente al seguimiento y control de los programas. |
| Estudios básicos para identificar ideas de proyectos.<br>Información técnica y financiera requerida para la formulación de proyectos. Presupuesto por programas del sector público.  | FORMULACION DE PROYECTOS<br><br>Ideas de proyectos, anteproyectos y proyectos. Calendarios de ejecución.<br>Información sobre las actividades en curso o finales, de los proyectos.  |
| Estudios de comportamiento.<br>Informes periódicos del avance de programas y proyectos.<br>Informes finales de ejecución de programas y proyectos.<br>Estudio del impacto de determinadas políticas.   | EVALUACION Y CONTROL DEL PROCESO<br><br>Informes globales de evaluación y reformulación de actividades.  |

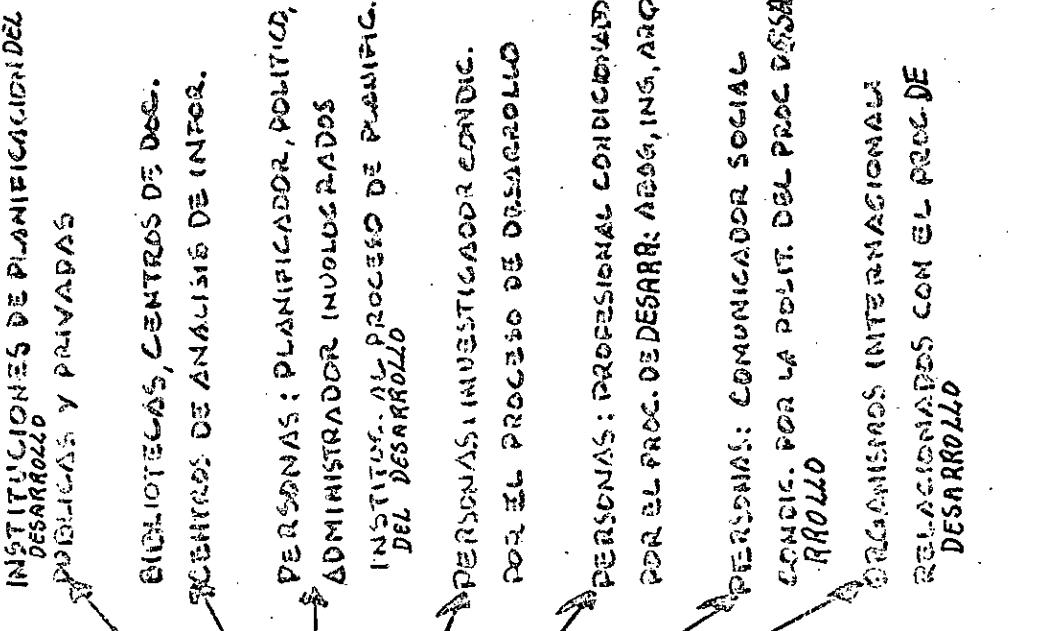
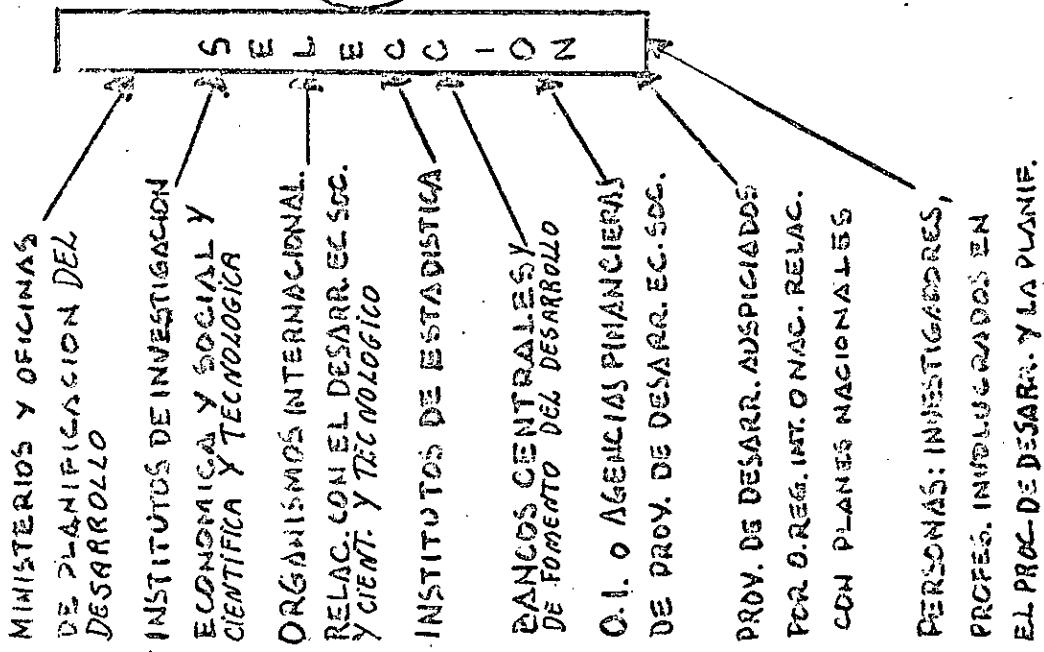
Cuadro 7 EL PROCESO DE PLANIFICACION Y LA DOCUMENTACION QUE GENERA

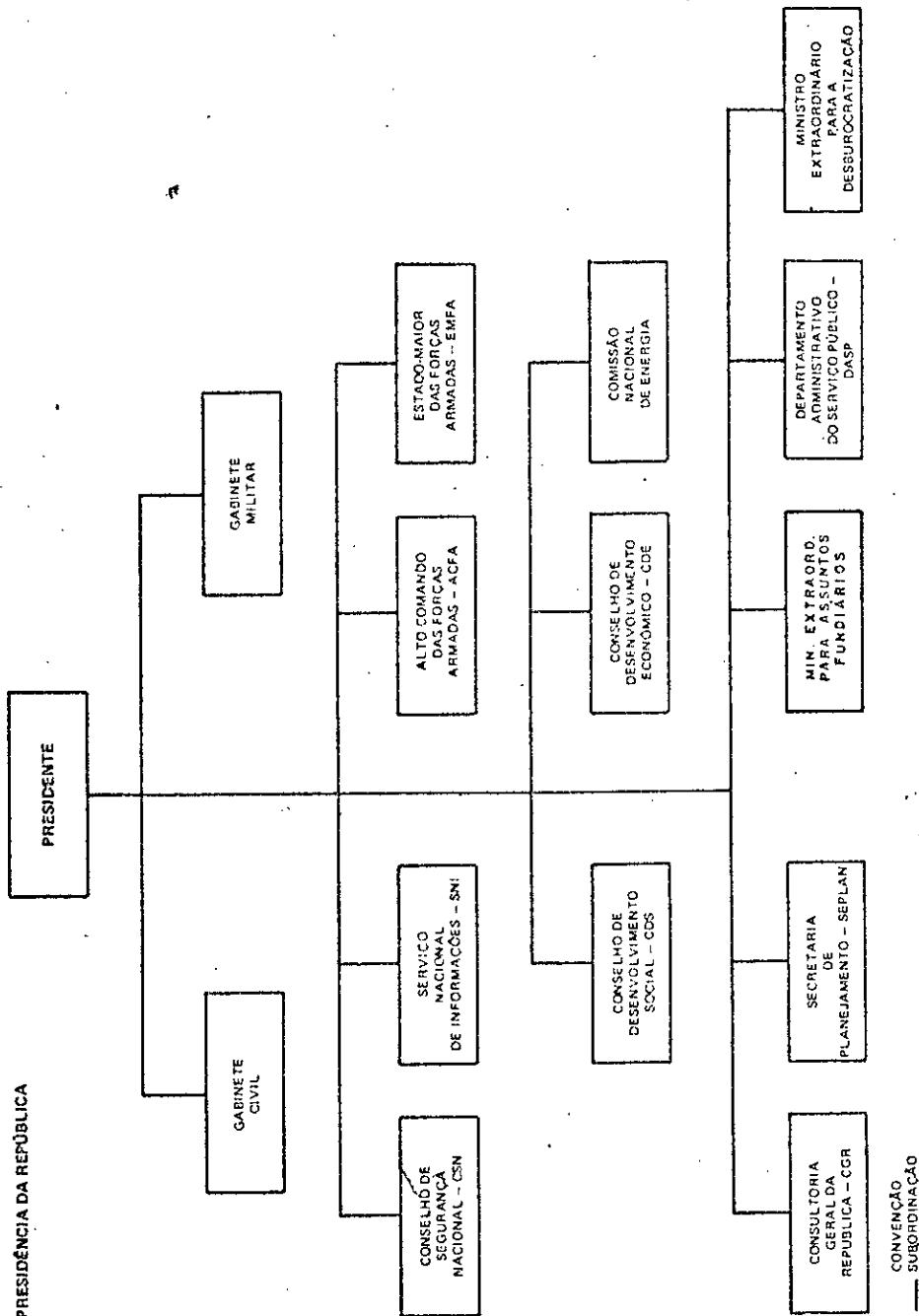


Quadros do Módulo II

*Instituciones  
sectores y personas  
que demandan información  
al sistema*

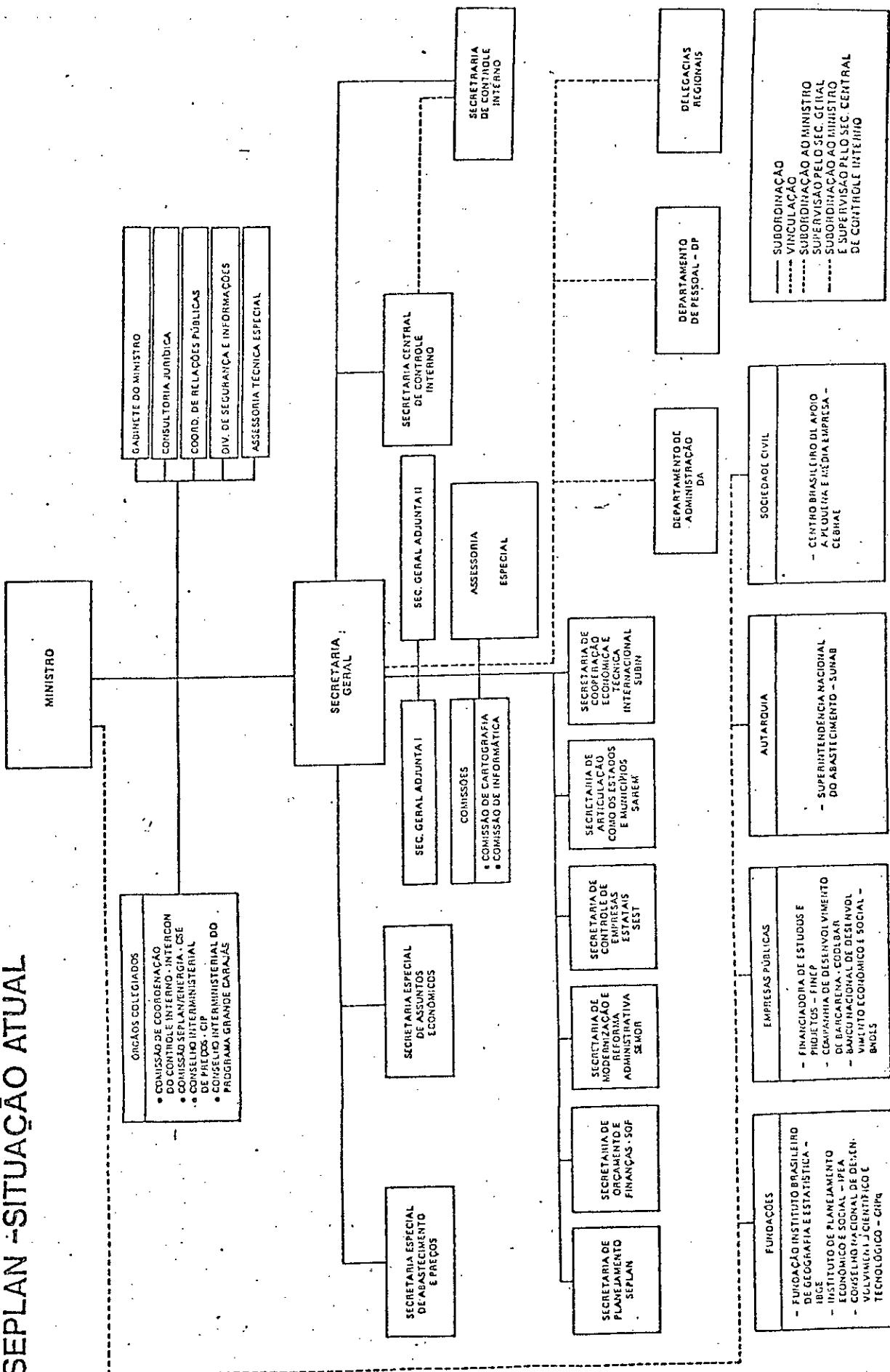
FUENTES GENERADORAS  
DE INFORMACION  
PARA EL SISTEMA



Quadro 9Organograma da Presidência da República

## SEPLAN - SITUAÇÃO ATUAL

Quadro 10



QUADRO 11

# CRITERIOS GENERALES QUE PUEDEN ORIENTAR LA SELECCION

---

1.- GEOGRAFICO

2.- INSTITUCIONAL

3.- AREAS DE CONOCIMIENTO

4.- AREAS "PROBLEMAS" DEL  
DESARROLLO

5.- COMBINACION DE LAS  
ANTERIORES

6.- SUCCESSION DE ACCIONES  
BASICAS DE LA  
PLANIFICACION DEL  
DESARROLLO.

QUADRO 12

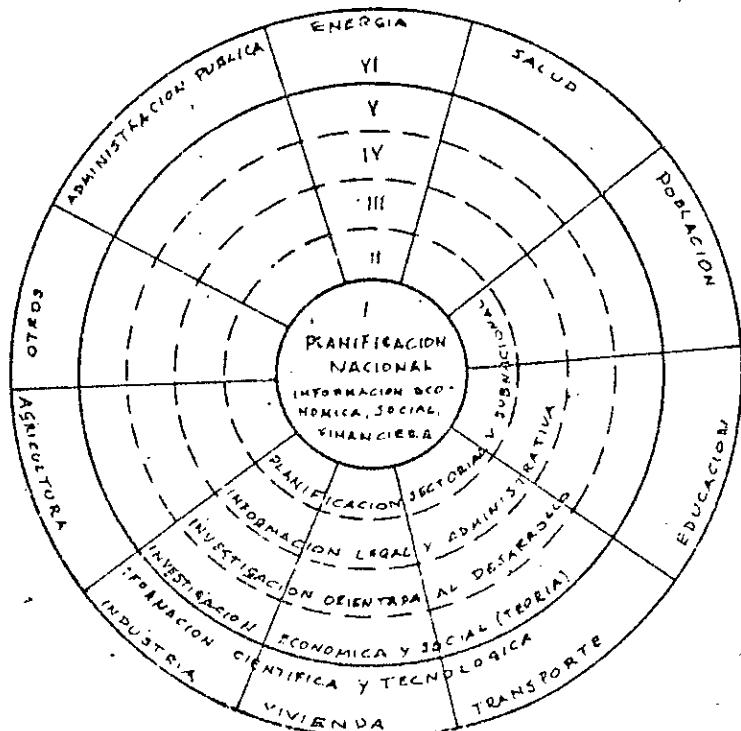
## REQUISITOS DE LA INFORMACION ENTREGADA

- COMPLETA Y AL DIA
- CONFIDABLE
- RELEVANTE
- PERTINENTE
- DE FACIL MANEJO Y ASIMILACION
- UTILIZABLE

QUADRO 13

TIPOS DE INFORMACION PARA EL DESARROLLO

- Anillo I : Intenta graficar el concepto de que la planificación nacional es un ejercicio que elabora, sintetiza y condensa la información generada en todos los sectores del desarrollo, transformándola de acuerdo a sus necesidades.
- Anillo II : Incluye la información sectorial (ramas de las actividades económica y sociales) la información subnacional (regiones, provincias, estados ciudades, etc.) que son utilizados como insumo al proceso de planificación.
- Anillo III : Incluye la información legal y administrativa relacionada con la regulación y operación de las acciones del desarrollo. Abarca campos de legislación, procedimientos administrativos, seguimiento y control de proyectos, etc.
- Anillo IV : Incluye toda la información y documentación sobre investigación económica y social necesaria a la continuidad de las acciones para el desarrollo.
- Anillo V : Cubre las investigaciones académicas llevadas a cabo por universidades o institutos de educación superior y organismos internacionales.
- Anillo VI : Incluye la información científica y tecnológica involucrada en el desarrollo de un sector específico.

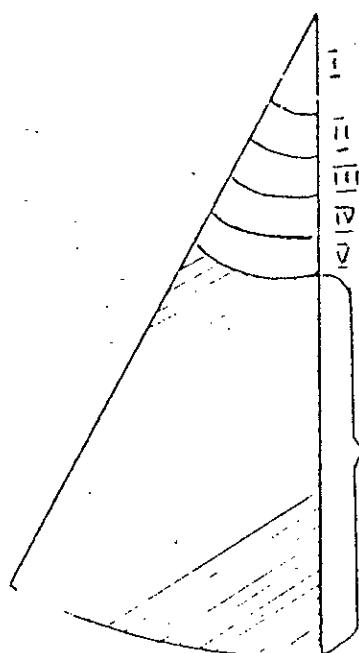


QUADRO 14

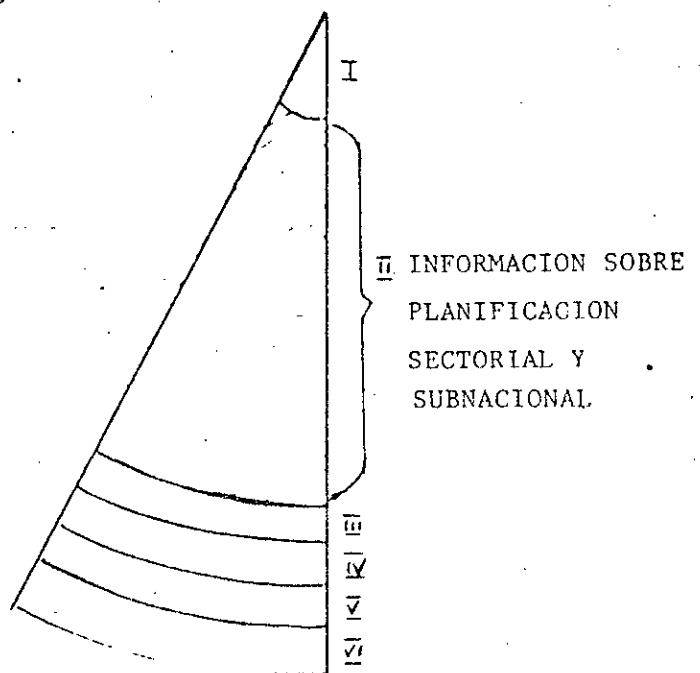
LA INFORMACION PARA EL DESARROLLO EN DOS  
INSTITUCIONES DEL SECTOR PUBLICO

## SECTOR MINERIA

EMPRESA NACIONAL



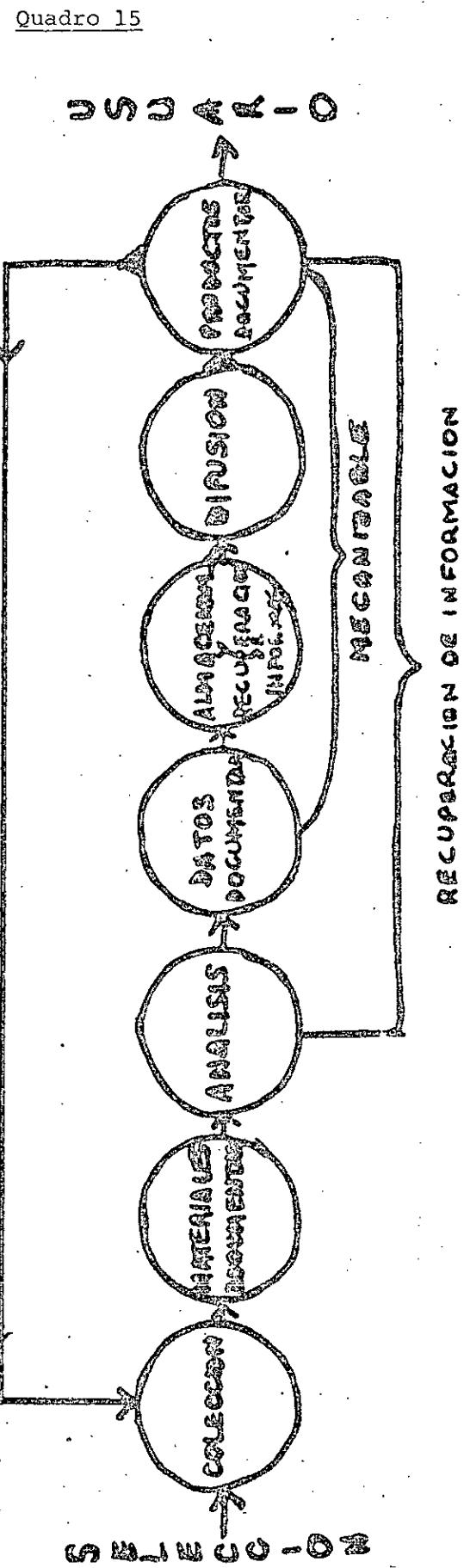
MINISTERIO DE MINERIA



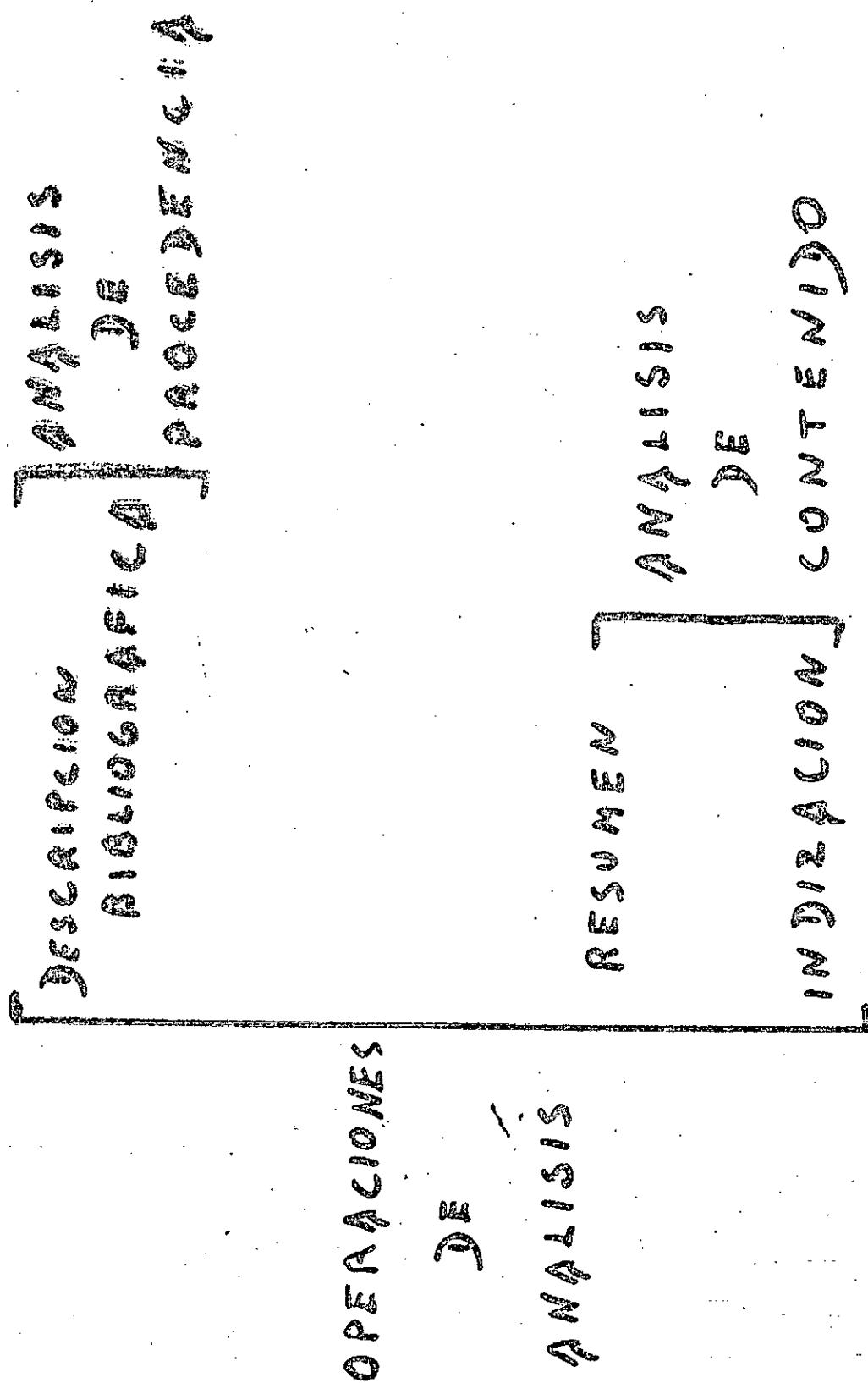
Quadros do Módulo III

## CADENA DOCUMENTARIA

ES EL PROCESO DE TRANSFORMACION DE LA INFORMACION  
QUE COMPRENDE ETAPAS SECUENCIALES Y OPERACIONES  
DOCUMENTARIAS QUE VAN DESDE LA PRODUCCION DE INFORMACION  
HASTA SU PUESTA EN MANOS DEL USUARIO



Quadro 16





NACIONES  
UNIDAS

**HOJA DE DESCRIPCION BIBLIOGRAFICA**  
**SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL**

**H D B 1**

|  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|--|----------------------------------|----|-----------------------|------------|-----------------|-----------------------|-------------------------------------|---------------------|--------------|----|--|
| Nombre del archivo   |                                  | 01 |                       |            |                 |                       | <input type="checkbox"/> Nueva      |                     | Nº ISIS      |    |  |
| Nº de acceso   |                                  | 02 |                       |            |                 |                       | <input type="checkbox"/> Corrección |                     |              |    |  |
| Ubicación física   |                                  | 03 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  |                                  |    | Pub. seriada          | Monografía | No convencional | Tesis                 | Conferencia                         |                     |              |    |  |
|  |                                  |    | S                     | M          | V               | T                     | C                                   |                     |              |    |  |
|  |                                  |    | 04 Tipo de literatura |            |                 |                       | 05                                  | Nivel bibliográfico | Analítico    |    |  |
|  |                                  |    |                       |            |                 |                       | 06                                  | Monográfico         | Colección    |    |  |
|  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     | a m e s             | Pub. seriada |    |  |
|  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| CENTRO PARTICIPANTE  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  |                                  |    | 07                    |            | Nombre          |                       | 08                                  | Nº de control       |              |    |  |
| N<br>I<br>V<br>E<br>L  | Autor personal                   | 10 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Autor institucional              | 11 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Título                           | 12 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| R  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| A<br>N<br>A<br>L<br>I<br>T<br>I<br>C<br>O                          | Título traducido                 | 13 |                       |            |                 |                       | Páginas                             | 14                  |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Autor personal                   | 16 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Autor institucional              | 17 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| R  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| M<br>O<br>N<br>O<br>G<br>R<br>A<br>F<br>I<br>C<br>O                | Título                           | 18 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Título traducido                 | 19 |                       |            |                 |                       | Páginas                             | 20                  |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       | Nº de volumen                       | 21                  |              |    |  |
|  | Autor personal                   | 23 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| R  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| Autor institucional  | 24                               |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| R  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| Título   | 25                               |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| R  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| Título traducido   | 26                               |    |                       |            |                 | Nº total de volumenes | 27                                  |                     |              |    |  |
| R  |                                  |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
| N<br>I<br>V<br>E<br>L<br>C<br>O<br>L<br>E<br>C<br>C<br>I<br>O<br>N | Editor institucional             | 29 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Título de la publicación seriada | 30 |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | R                                |    |                       |            |                 |                       |                                     |                     |              |    |  |
|  | Volumen                          | 31 |                       |            | Número          | 32                    |                                     |                     | Periodicidad | 33 |  |
| Existencias  | 34                               |    |                       |            |                 |                       |                                     | ISSN                | 35           |    |  |

H D B 2

|  |                            |  |                           |                         |    |      |
|--|----------------------------|--|---------------------------|-------------------------|----|------|
| D<br>A<br>T<br>O<br>S  | Editorial                  | 38   |                           |                         |    |      |
|  | Ciudad                     | 39   |                           | País                    | 40 |      |
|  | Edición                    | 41   |                           | Información descriptiva | 42 |      |
|  | Fecha escrita              | 43   |                           | Fecha normalizada       | 44 |      |
|  | Símbolo                    | 45   |                           |                         |    |      |
| E<br>D<br>I<br>C<br>I<br>O<br>N  | ISBN                       | 47   |                           | Nº de venta (NU)        | 48 |      |
|  | R                          |  |                           |                         |    |      |
| T<br>E<br>S<br>I<br>S  | Institución                | 50   |                           |                         |    |      |
|  | R                          |  |                           |                         |    |      |
| C<br>O<br>N<br>F<br>E<br>R<br>E<br>N<br>C<br>I<br>A                                | Grado                      | 51   |                           |                         |    |      |
|  |                            |  |                           |                         |    |      |
| P<br>R<br>O<br>Y<br>E<br>C<br>T<br>O<br>S  | Institución patrocinadora  | 52   |                           |                         |    |      |
|  | R                          |  |                           |                         |    |      |
|  | Nombre                     | 53   |                           |                         |    |      |
|  |                            |  |                           |                         |    |      |
|  |                            |  |                           |                         |    |      |
| I<br>N<br>F.<br>C<br>O<br>M<br>P<br>L<br>E<br>M<br>E<br>N<br>T<br>A<br>R<br>I<br>A | Ciudad                     | 54   |                           | País                    | 55 |      |
|  |                            |  |                           |                         |    |      |
|  | Fecha escrita              | 56   |                           | Fecha normalizada       | 57 |      |
|  |                            |  |                           |                         |    |      |
|  |                            |  |                           |                         |    |      |
| C<br>O<br>N<br>T<br>R<br>O<br>L  | Institución patrocinadora  | 58   |                           |                         |    |      |
|  | R                          |  |                           |                         |    |      |
|  | Nombre                     | 59   |                           |                         |    |      |
|  | R                          |  |                           |                         |    |      |
|  |                            |  | Número                    | 60                      |    |      |
| C<br>O<br>N<br>T<br>R<br>O<br>L  | Diseminación               | 62   |                           |                         |    |      |
|  |                            |  | Impresión                 | 63                      |    |      |
|  | Idioma del texto           | 64   |                           | Idioma de resumen       | 65 |      |
|  | R                          |  | R                         |                         |    |      |
|  | Versiones en otros idiomas | 66   | Documento en otro idioma: |                         |    |      |
| Documentos relacionados  | 67                         | Documento en otra fuente:<br>Documento complementario: |                           |                         |    |      |
| Notas  | 68                         |  |                           |                         |    |      |
| Campos a copiar  | 69                         | Copiar _____ =<br>Nº ISIS                              |                           |                         |    |      |
| Fechas   | 90                         | HDB-   |                           | Documentalista          | 91 | HDB- |
| R  |                            |  |                           | R                       |    |      |
| Estado del registro  | 94                         |  |                           |                         |    |      |
| Comentarios  |                            |  |                           |                         |    |      |
| No se ingresa  |                            |  |                           |                         |    |      |

NACIONES  
UNIDAS

**HOJA DE ANALISIS DE CONTENIDO**  
**SISTEMA DE INFORMACION BIBLIOGRAFICA DE LA CEPAL**

H A C 1

|                                |    |                                |                                     |                   |
|--------------------------------|----|--------------------------------|-------------------------------------|-------------------|
|                                |    | <input type="checkbox"/> Nueva | <input type="checkbox"/> Corrección | Nº ISIS           |
| Nombre del archivo             | 01 | Autor y título                 |                                     | Páginas a resumir |
| Nº de acceso                   | 02 |                                |                                     |                   |
| Resumen para catálogo de venta | 71 |                                |                                     |                   |
| Resumen                        | 72 |                                |                                     |                   |
|                                |    |                                |                                     |                   |

|                       |    |  |  |
|-----------------------|----|--|--|
| Número de referencias | 73 |  |  |
|-----------------------|----|--|--|

|                  |    |  |       |    |
|------------------|----|--|-------|----|
| Alcance temporal |    |  |       |    |
| Desde            | 74 |  | Hasta | 75 |
|                  |    |  |       |    |

## H A C 2

|                         |                    |    |  |
|-------------------------|--------------------|----|--|
| D E S C R I P T O R E S | Contenido temático | 76 |  |
|                         |                    |    |  |

|                    |    |  |
|--------------------|----|--|
| Datos estadísticos | 77 |  |
|--------------------|----|--|

|                     |            |    |  |
|---------------------|------------|----|--|
| C A T E G O R I A S | Primaria   | 80 |  |
|                     | Secundaria | 81 |  |
|                     | Geográfica | 82 |  |

|             |   |    |   |
|-------------|---|----|---|
| P A I S E S | Primarios                                       | 83 | AG AN AR BB BO BR BS BZ CL CO CR CU DM DO EC FK<br>GD GF GP GT GY HN HT JM KN KY LC MQ MS MX NI PA<br>PE PR PY PZ SR SV TC TT UY VC VE VG XC XI XL XS |
|             | Secundarios                                     | 84 | XZ ZZ   |
|             | Divisiones administrativas y regiones naturales | 85 |   |

|        |    |  |
|--------|----|--|
| Siglas | 86 |  |
|--------|----|--|

|                             |    |  |
|-----------------------------|----|--|
| Relación con otros sistemas | 87 |  |
|-----------------------------|----|--|

|               |                           |      |   |                |      |        |
|---------------|---------------------------|------|---|----------------|------|--------|
| C O N T R O L | HAC 1                     | R 90 | HAC 1-                                  | Documentalista | 91   | HAC 1- |
|               | HAC 2                     | R 90 | HAC 2-                                  | Documentalista | 91   | HAC 2- |
|               | Envio centro participante | R 92 | 1- Recepción centro coordinador R 92 2- | Revisión final | 92 R | 3-     |

|             |  |               |
|-------------|--|---------------|
| Comentarios |  |               |
|             |  | No se ingresa |

## TIPOS DE LITERATURA

S = publicações secundárias

M = monografia

T = tesis

V = documentos no convencional  
C = conferencia

Quadro 18

Quadro 19

NIVEL BIBLIOGRAFICO

A = analítico  
B = monográfico  
C = colección

S = publicación serial A

# NIVEL DE REGISTRO

Quadro 20

47.

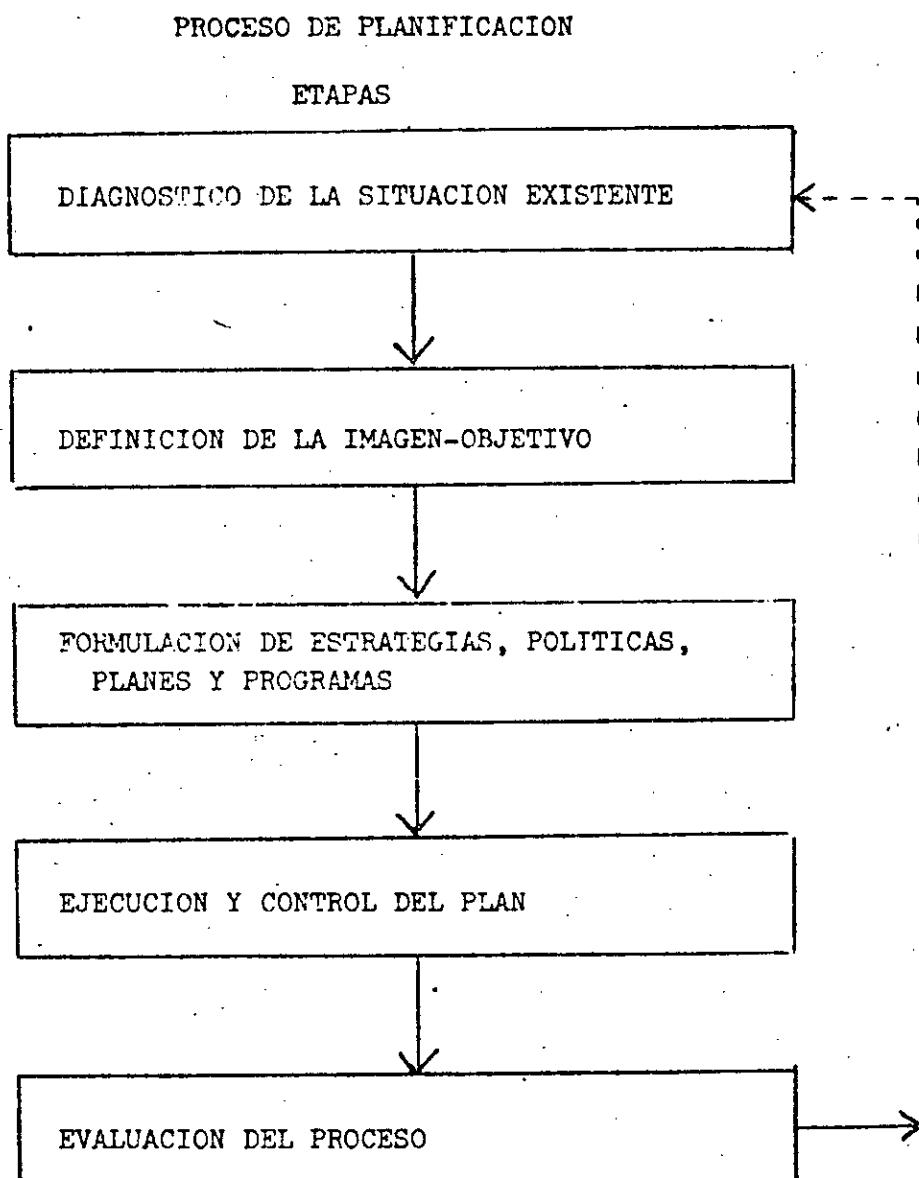
|      |                                |  |                        |
|------|--------------------------------|--|------------------------|
| as   | zähl. / publicación secundaria |  |                        |
| 2m   | " / monografía                 |  |                        |
| gans | " / " / pub. secundaria        |  |                        |
|      | monografías                    |  |                        |
| mc   | " / colección                  |  |                        |
| ans  | " / publicación secundaria     |  |                        |
|      | colección                      |  |                        |
|      |                                |  | s                      |
|      |                                |  | publicación secundaria |

TABLA DE CAMPOS A LLENAR SEGUN TIPO DE REGISTRO

| <u>Tipo de registro</u> | <u>Número de campo</u>                            |
|-------------------------|---|
| S as                    | OEEOOEEEEOODEE-----OEE-----5E-DEEE-----           |
| S ams                   | OEEOOEEEEOODEEODE-----OEE-----SE-DEEE-----        |
| S ms                    | OEEOOOE-----EEODE-----OEE-----EE-DEEE-----        |
| S s                     | OEEOOEE-----EEODE-----OEE-----EE-DEEE-----        |
| S SC                    | OEEOOOE-----EEODE-----OEE-----EE-DEEE-----        |
| SC as                   | OEEOOEEEEOODEE-----OEE-----EE-DEEE-----           |
| SC . ams                | OEEOOEEEEOODEE-----OEE-----EE-DEEE-----           |
| SC SC                   | OEEOOEEEEOODEE-----OEE-----EE-DEEE-----           |
| SC ms                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----OEE-----EE-DEEE----- |
| SC am                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| SC amc                  | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M ms                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M am                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M amc                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M ans                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M m                     | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M mc                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M ms*                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| M c                     | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC am                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC amc                  | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC am                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC amc                  | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC m                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC mc                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC ms                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| MC c                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| V am                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----DDD-DEED-----        |
| V m                     | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----DDD-DEED-----        |
| V amc                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----DDD-DEED-----        |
| VC m                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----DDD-DEED-----        |
| T am                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| T m                     | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| TC am                   | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |
| TC m                    | OEEOOEEEEOODEE-----EEODE-----EEE-DEEE-----        |

Quadro 21

Quadro 22



Quadro 23

## CUADRO SINOPTICO

Proceso de Planificación

DIAGNOSTICO DE LA SITUACION EXISTENTE

DEFINICION DE LA IMAGEN-OBJETIVO

FORMULACION DE ESTRATEGIAS, POLITICAS, PLANES Y PROGRAMAS

EJECUCION Y CONTROL DEL PLAN

EVALUACION DEL PROCESO

ELEMENTOS E INSTRUMENTOS DE APOYO AL PROCESO DE PLANIFICACION

Categorías DEVSIS

CATEGORIA A: Hechos, tendencias y análisis

CATEGORIA B: Prescripciones para adoptar decisiones.

CATEGORIA C: Políticas, planes, programas y arreglos oficiales

CATEGORIA D: Experiencia con las operaciones

CATEGORIA E: Evaluación

CATEGORIA F: Recursos e instrumentos para el desarrollo

Quadro 24

## CATEGORIAS DE USUARIOS INDIVIDUALES \*

## 1a. Categoría

|                       |  |
|-----------------------|--|
| AUTORIDADES POLITICAS | : Ministros, Secretarios Ejecutivos, Presidentes de Bancos Centrales, etc. |
|-----------------------|--|

## 2a. Categoría

|          |  |
|----------|--|
| ASESORES | : Profesionales de alto nivel: abogados, economistas, ingenieros, etc. |
|----------|--|

## 3a. Categoría

|                 |  |
|-----------------|--|
| ADMINISTRADORES | : Personal que ejecuta los proyectos de planificación. |
|-----------------|--|

## 4a. Categoría

|                        |  |
|------------------------|--|
| COMUNICADORES SOCIALES | : Profesionales que difunden los planes y programas de desarrollo y motivan la aceptación al cambio. |
|------------------------|--|

## 5a. Categoría

|                           |   |
|---------------------------|---|
| PROFESORES UNIVERSITARIOS | : de Facultades de Economía, de Ciencias Jurídicas y Sociales, Escuelas de Salubridad, etc. |
|---------------------------|---|

## 6a. Categoría

|                |   |
|----------------|---|
| INVESTIGADORES | : de Instituciones gubernamentales y privadas que desarrollan proyectos contemplados en los planes y programas de desarrollo para el país, etc. |
|----------------|---|

\* Basado en el concepto de Comunidad del desarrollo del Grupo de Estudios DEVSIS

# CATEGORIAS DE VISION

ETAPAS PLANEACION

AOO

DIAGNOSTICO

BOO

PROBLEMA-  
OBJETIVO  
BRECHA \*

COO

ESTRATEGIAS-PLANES

DOO

EJECUCION PLAN  
POLITICAS Y PROYECTOS

EOO

EJECUCION PLAN  
EVALUACION E IMPACTO

FOO

METODOLOGIAS  
de funcion

## TIPO DOCUMENTOS POR CATEGORIA DE USO

**AOO:** DESCRIPCION → ESTADISTICAS, CUENTAS NACIONALES Y REGIONALES, DESCRIPCIONES GEOGRAFICAS, HISTORICAS, SOCIOLOGICAS SURVEYS POR SECTOR, REGION Y/o FACTOR DE PRODUCCION (TIERRA, K, TRABAJO), EST. R. NAT.

**EXPLICACION** => EXPLICACIONES HISTORICAS, ESTUDIOS ECONOMIA, SOCIOLOGIA, ANTRRO - POLOGIA ETC. EXPERIENCIAS CON LA PLANIFICACION

**PROYECCION:** EXTRAPOLACIONES Y/o PROYECCIONES, PRONOSTICOS, PRONOSTICOS

**DIAGNOSTICOS:** ESTADO ACTUAL, EVOLUCION HISTORICA, PROBLEMAS Y POTENCIALIDADES

BOO: INTERPRETACION SITUACIONES ACTUALES RESPECTO DEL ESTILO DE DESARROLLO, LA ECONOMIA EN GENERAL O DE UN SECTOR O REGION PERO ORIENTADO A SU MODIFICACION.

DOCUMENTOS QUE INCUENGEN LA ANHAGEN-  
ODJETIVO, Y TAMBIEN AQUELLOS QUE  
INDICAN LA BRECHA ENTRE LAS SITUACION  
ACTUAL Y UNA SITUACION REFERENCIAL  
PLANTEADA EXPLICITA O IMPLICITAMENTE

DECLARACIONES DE PRINCIPIOS

COO : ESTRATEGIAS DESARROLLO  
PLANES NACIONALES, SECTORIALES  
Y REGIONALES

OTROS DOCUMENTOS: PROGRA-  
MAS TRABAJO ORGANIZACIONES;  
COMENTARIOS RESPECTO A UNA  
ESTRATEGIA, PLAN DE POLITICA  
REGULADORES, TRATADOS Y ACUERDOS  
ENTRE INSTITUCIONES.  
COMENTARIOS SOBRE ACUERDOS  
AGENCIAS Y TURÍNICOS  
ESTUDIOS Y ANALISIS SOBRE COOP-  
RAS AL SISTEMA JURIDICO, FINAN-  
CERO Y ADMINISTRATIVO

DODD

ESTUDIOS PRE-FACILIDAD  
Y FACILIDAD  
ESTUDIOS PRE-INVERSIÓN  
PRESEUSTOS  
SEGUNIENTO ACTIVIDADES

MEMORIAS INSTITUCIONES PARA  
EL DESARROLLO  
DESCRIPCIONES GENERALES DE  
PROYECTOS Y PROGRAMAS. HECHOS  
MEDIANTE COMUNICADOS DE  
PRENSA. QUE HAN SIDO APPROBADOS  
QUE SE VAN A INICIAR.

**ACCIONES PARA EL DESARROLLO:**  
**EXPERIENCIA CON LAS OPERACIONES.**

Quadro 29

Quadro 30

EOD : IMPACTOS → SE VERIFICA EL  
RESULTADO DE UNA ACCION DE  
DESEARROLLO EN FUNCION DE RESULTA-  
DOES NO ESPERADOS, ES DECIR NO  
CONSIGNANDOS EN OBJETIVOS Y METAS  
ES

EVALUACIONES → SE VERIFICA EL  
RESULTADO DE UNA ACCION DE DESA-  
RROLLO EN FUNCION DE OBSECTIVOS Y  
METAS FORMULADAS EXPLICITAMENTE  
CARACTER  
EX-POST  
IMPACTOS DE POLITICA ECONOMICA Y SO-  
CIAL, IMPACTOS AMBIENTALES, CULTUA-  
RALES

EVALUACION DE EXPERIENCIAS DE  
PLANIFICACION

Quadro 31

FOO:

BIBLIOGRAFIAS  
DIRECTORIOS  
GLOSSARIOS DE TERMINOS  
MODELOS  
METODOLOGIAS  
TECNICAS  
TESAUROS

APoyo AL PROCESO DE PLANIFICACION  
Y DESARROLLO : METODLOGIAS,  
INFORMACION, RECURSOS HUMANOS (RE-  
GISTROS DE CONSULTORES ; GUIAS DE  
PERSONAL) Y MATERIALES

Quadro 32

## TIPOS DE RESUMENES:

- TÍTULO
- NOTACIÓN
- RESUMEN INDICATIVO
- RESUMEN INFORMATIVO
- RESUMEN INDICATIVO - INFORMATIVO
- EXTRACTO
- AESENZA
- COMPENDIO

Quadro 33**RESUMEN INFORMATIVO**

PRESENTA EL CONTENIDO CONCEPTUAL DEL DOCUMENTO,  
METODOLOGIAS O CONCLUSIONES PRESENTADAS EN EL  
DOCUMENTO ORIGINAL

REEMPLAZA AL DOC. ORIGINAL

**RESUMEN INDICATIVO**

SEÑALA DE QUÉ TRATA EL DOCUMENTO, NO INCLUYE  
DATOS NUMERICOS, HECHOS NI CONCLUSIONES  
NO REEMPLAZA AL DOC. ORIGINAL

**RESUMEN INFORMATIVO-INDICATIVO**

COMBINACION DE AMBOS. SE APLICA EL RESUMEN INFORMATIVO  
A LOS ELEMENTOS MAS RELEVANTES DEL DOCUMENTO, EL PESTO  
SE TRATA COMO RESUMEN INDICATIVO

Quadro 34.

## ANALISIS DE CONTENIDO ELEMENTOS PARA LECTURA TECNICA

- TITULO, SUBTITULO
- SINOPSIS (ANTES DEL TEXTO)
- SUMARIO
- PROLOGO
- INTRODUCCION / PREFACIO
- TABLA DE CONTENIDO
- INDICE
- CONCLUSIONES
- SOLAPAS (LIBROS)

# IDENTIFICACION DE LAS IDEAS:

a) IDEAS GENERALES

b) IDEAS PRINCIPALES

c) IDEAS SECUNDARIAS

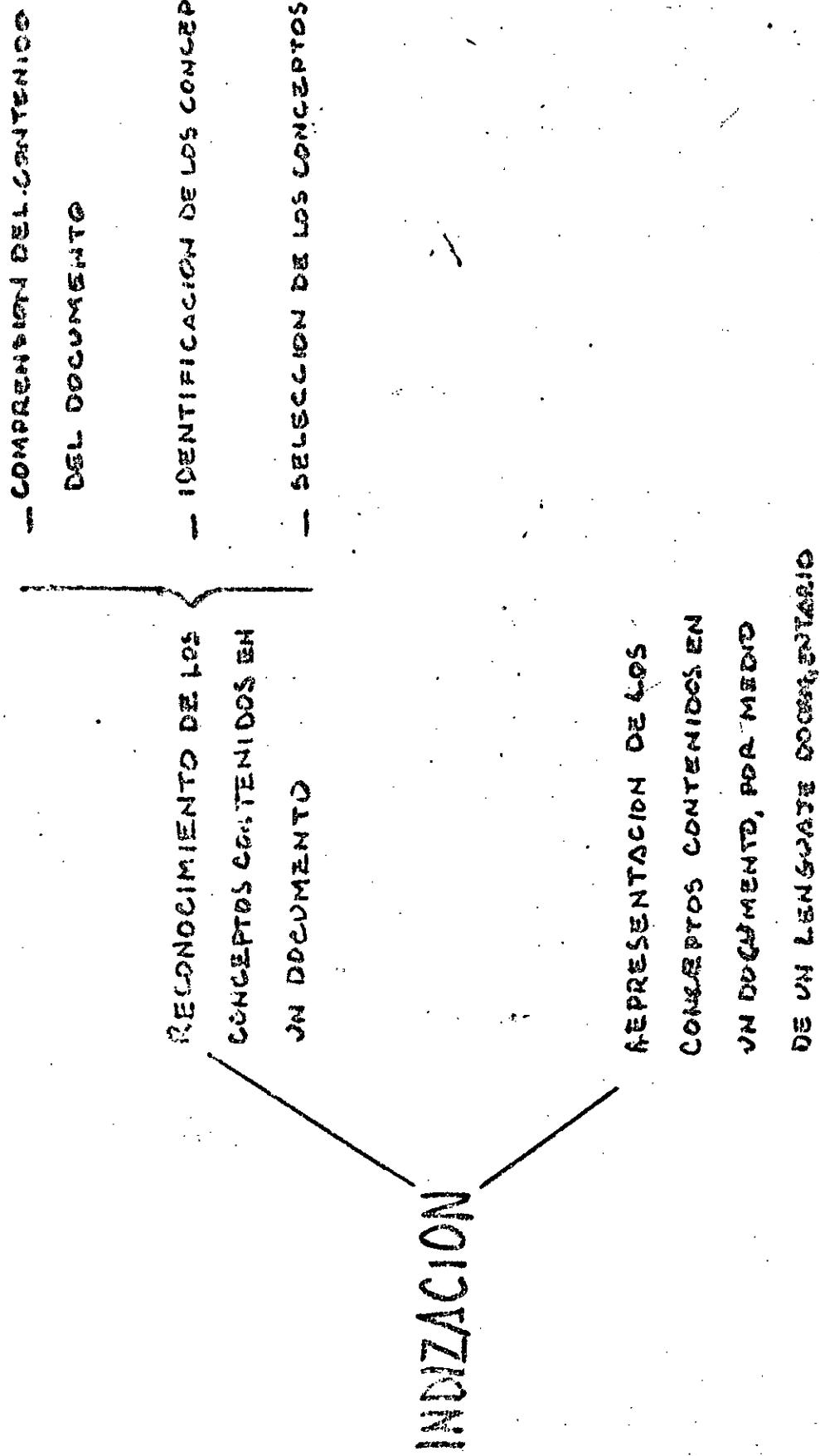
## CONTENIDO DE LOS RESUMENES:

- a) EL (los) propósito(s) del documento
- b) OBJETIVOS PRINCIPALES Y ALCANCE
- c) METODOLOGÍAS, TÉCNICAS, PROCEDIMIENTOS, MODELOS, ACCIONES
- d) DATOS MÉTRICOS (encuestas, análisis, muestras, etc.)
- e) CONCLUSIONES, RECOMENDACIONES

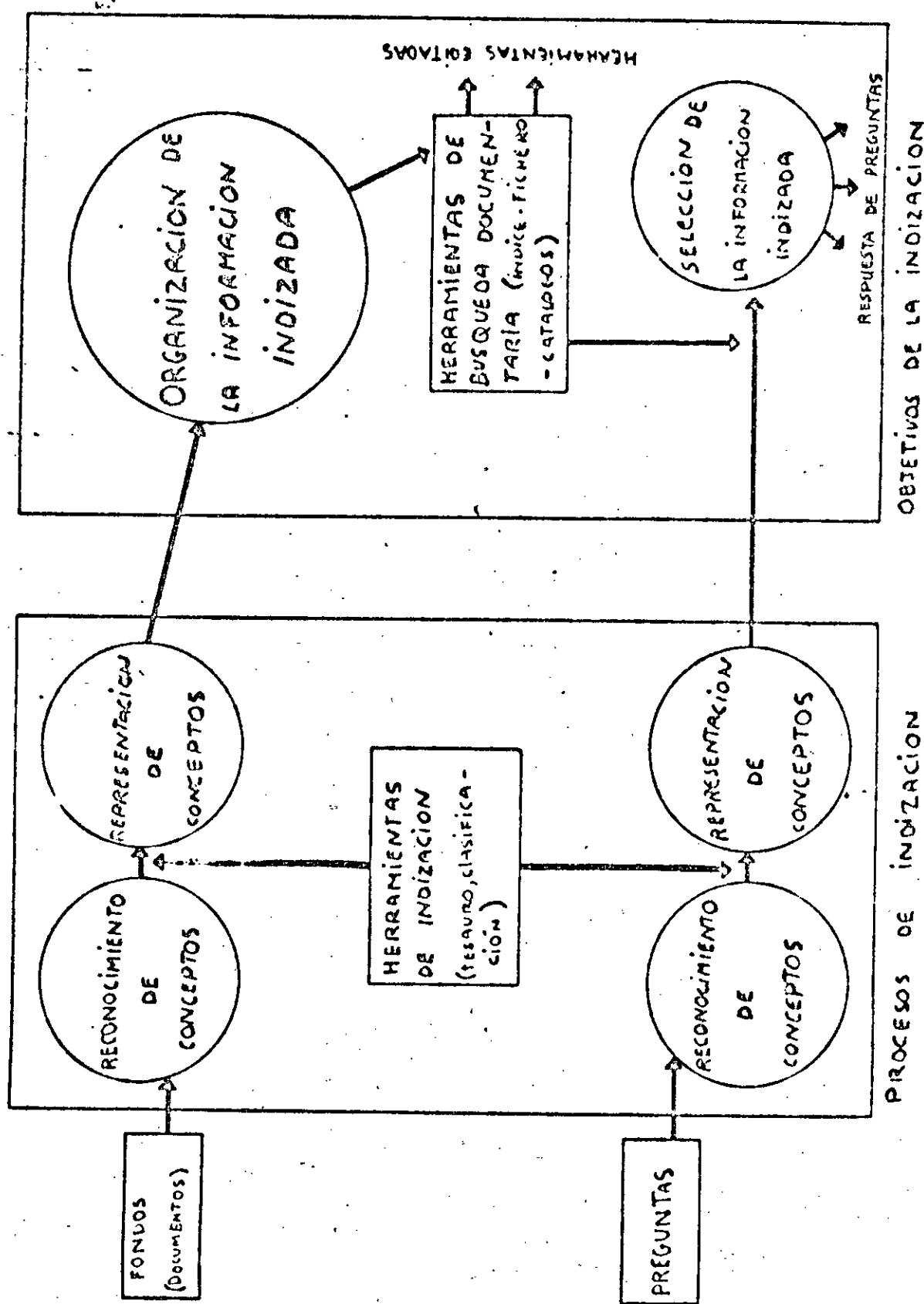
Quadro 36EL ANÁLISIS INDICA EN FUNCION:

- CONTENIDO DEL DOCUMENTO
- VALOR DEL DOCUMENTO
- REQUERIMIENTOS DE INFORMACIÓN DE LOS USUARIOS
- LENGTHATE DOCUMENTARIO USADO
- SU PROPIO JUICIO FRENTES A LAS NECESIDADES DEL LENGUAJE DOCUMENTAL
- SU CONOCIMIENTO DEL TEMA

Quadro 37



Quadro 38

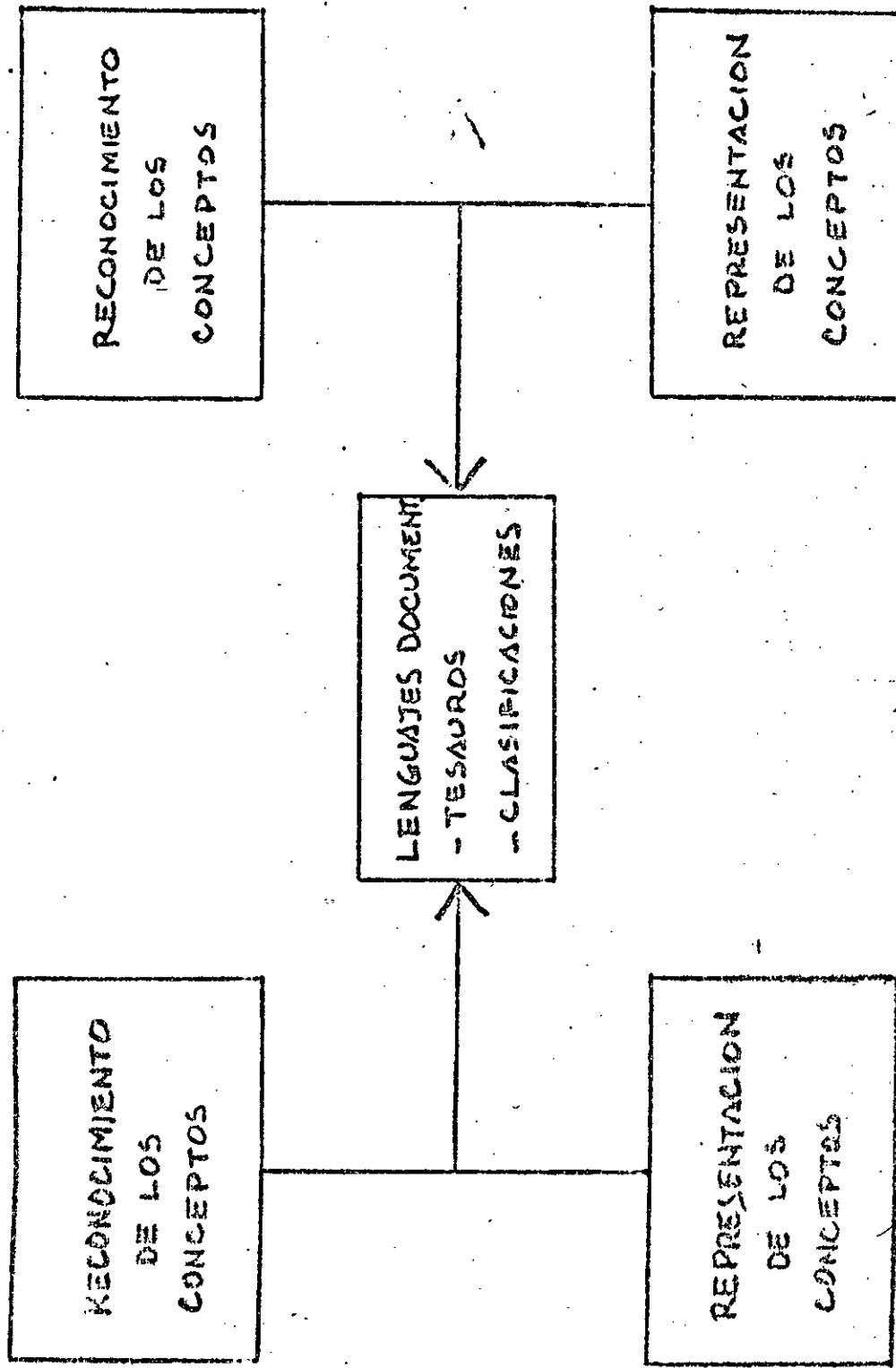


# PROCESO DE LA INDIZACION

RECOGNICION DE LA INFORMACION

RECUPERACION DE LA INFORMACION

Quadro 39



# PARA UNA EFECTIVA RECUPERACION:

- FORMULACION DE UNA CORRECTA ESTRATEGIA DE BOSQUEJO
- EXACTITUD EN LA INDICACION.
- ESPECIFICIDAD DEL ESTADO DE INICIACION.

Quadro 40

Quadro 41

- IMPARCIALIDAD (sin límite de descriptores)
- ESPECIFICIDAD (indización de conceptos en su nivel exacto)
- VERACIDAD (correspondencia entre descriptores y contenido del documento)
- CONSISTENCIA ( criterio homogéneo en la selección de descriptores)

INDICACION  
VERTICAL

BALANZA DE PAGOS  
 BALANCE OF TRADE/BALANCE DES PAYEMENTS  
 11 03 02

Quadro 42

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| MT: | BALANZA COMERCIAL         |
|     | EXPORTACIONES             |
|     | IMPORTACIONES             |
|     | MOVIMIENTOS DE CAPITALES  |
|     | TRANSACCIONES INVISIBLES  |
| RT: | DEUDA EXTERNA             |
|     | DEVALUACION               |
|     | ESTADISTICAS ECONOMICAS   |
|     | FUNDAMENTOS CONSTITUTIVOS |
|     | FILOSOFIA INTERNACIONAL   |
|     | TASA DE CAFE              |

DETALCE

BENEFÍCIO / BENEFÍCIO 04.14.03

UF: HONDURAS BRITÂNICA

RT: AMÉRICA CENTRAL

DETALCE PESQUÍSICO CF.04.02

US\$: DESARROLLO AGRÍCOLA

PESQUÍSICO AGRÍCOLA  
AGRICULTURA, DEVELOPMENT / DEVELOPMENT AGRÍ-  
COLA 05.01.02

US\$: DESARROLLO AGRÍCOLA  
US\$: DESARROLLO AGRÍCOLA  
US\$: DESARROLLO AGRÍCOLA

Quadro 43

Ficha de Registro de Termos Novos

(Frente)

|   |  |  |   |         |
|---|--|--|---|---------|
| <br><b>CEPAL<br/>CLADES</b><br><br><b>FICHA<br/>DE<br/>REGISTRO<br/>DE<br/>TERMINOS</b> | <b>CAMPO SEMANTICO TENTATIVO</b>                             |  | <b>PREDSCRIPTOR</b>   |         |
|   | FUENTE   | SN   | NOTA DE ALCANCE   |         |
|   | SINONIMOS  | UF   | USADO POR   |         |
|   | OBSERVACIONES  | BT   | TERMINOS GENERICOS  |         |
|   |  | NT   | TERMINOS ESPECIFICOS  |         |
|   |  | RT   | TERMINOS RELACIONADOS   |         |
| <b>PROPOSICION DE :</b>   |  | FECHA  | <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>                        |         |
| <b>CONTROL</b>  | <b>RECIBIDO</b><br><input type="text"/> <input type="text"/> | <b>REVISADO</b><br><input type="text"/> <input type="text"/> | <b>CALIFICACION</b><br><input type="text"/> <input type="text"/><br>NUEVO   EXISTENTE |         |
|   |  |  |   | 82-4-15 |

(Verso)

|   |                        |                       |                   |  |
|---|------------------------|-----------------------|-------------------|--|
| <br><b>CEPAL<br/>CLADES</b><br><br><small>FORM. TARJ. REG. TERM. JULIO 1982</small> | <b>CAMPO SEMANTICO</b> |                       | <b>DESCRIPTOR</b> |  |
|   | ANTECEDENTES           | SN                    | NOTA DE ALCANCE   |  |
|   | UF                     | USADO POR             |                   |  |
|   | BT                     | TERMINOS GENERICOS    |                   |  |
|   | NT                     | TERMINOS ESPECIFICOS  |                   |  |
|   | RT                     | TERMINOS RELACIONADOS |                   |  |
| <b>LUGAR Y FECHA DE APROBACION</b>  |                        |                       |                   |  |

1º SEMINÁRIO BRASILEIRO SOBRE INFORMAÇÃO PARA O  
PLANEJAMENTO (1º SINFOPLAN - BR)

Brasília, 25-29 de abril de 1983

Patrocinado pelo Instituto de Planejamento do  
IPEA com a colaboração do Centro Latino Americano  
de Documentação Econômica e Social da CEPAL.

PROGRAMA DO SEMINÁRIO

25/4 - 2<sup>a</sup> feira

Manhã

1. Abertura do Seminário

- Apresentação por parte do IPEA.
- Apresentação do IBICT.
- Apresentação de CEPAL/CLADES.

Tarde - 14 às 18 h

2. O Sistema INFOPLAN

- CLADES e o Sistema de Informação para o Planejamento.
- Antecedentes e objetivos do Sistema INFOPLAN.
- Fundamentos teóricos do Sistema. Componentes do Sistema: Informação e planejamento.
- O processo de planejamento. Características e etapas.
- O projeto do Sistema INFOPLAN e seu relacionamento com os Sistemas Nacionais de Informação.

3. A formação do acervo sobre planejamento nacional e regional.

- O processo de planejamento e a documentação que gera: tipo de documentos.

26/4 - 3<sup>a</sup> feira

Manhã - 9 às 12 h

- Seleção e aquisição de documentos.
- Critérios de seleção, mecanismos de controle e equilíbrio do acervo.
- Exercício de seleção de documentos.

Tarde: 14 às 18 h

- Continuação do exercício.

27/4 - 4<sup>a</sup> feira

Manhã - 9 às 12 h

## 4. Tratamento da informação

- O tratamento da informação como processo documentário: a cadeia documentária: análise, armazenamento e difusão da informação.
- Análise da informação, análise de procedência e análise de conteúdo.
- Formatos de insumo para o Sistema: folhas de análise HDB, HAC e TRB, e Manual de Descrição e Análise.

Tarde - 14 às 18 h

- Análise de procedência: elementos descritivos e identificadores do documento: dados bibliográficos. Formatos de registro dos dados bibliográficos.
- Exercício de análise de procedência.

28/4 - 5<sup>a</sup> feira

Manhã - 9 às 12 h

- O sistema de classificação para o INFOPLAN
- Análise de conteúdo
- As categorias DEVSIS

- Exercício de aplicação de categorias.
- Condensação ou resumo do conteúdo do documento: tipos de resumos.

Tarde - 14 às 18 h

- Indexação: linguagens documentárias.
- O Macrothesaurus da OCDE.
- Exercícios de condensação e indexação.

29/4 - 6<sup>a</sup> feira

Manhã - 9 às 12 h

#### 5. Participação na Rede NAPLAN e INFOPLAN

- A participação de pontos focais nacionais no Sistema INFOPLAN: distribuição de responsabilidades.
- Exercício de programação para a participação dos centros cooperantes na Rede NAPLAN e INFOPLAN.

Tarde - 14 às 18 h

- Continuação do Exercício.
- Encerramento do Seminário.

#### PROFESSORES DO CURSO:

- Marta Beya, Supervisora Técnica da CEPAL/CLADES.
- Luisa Johnson, Coordenadora do Projeto INFOPLAN - CEPAL/CLADES.

#### LOCAL:

- Edifício do BNDES

#### SESSÃO DE ABERTURA:

- Anfiteatro do 11º andar

#### SEMINÁRIO:

- Salão de Leitura do 2º andar

IPEA/IPLAN  
PLANINDOC

CEPAL/CLADES  
INFOPLAN

- 1º SINFOPLAN - BR

Brasília 25 a 29 de abril de 1983

Lista de Participantes

- Centro Nacional de Informação Documental Agrícola  
CENAGRI-MA.  
Maria de Fátima Diniz Lobo  
Ministério da Agricultura  
Ala oeste - Anexo I  
Tel.: 225.1088 - Ramal 23
- CEPAL/BSB  
Maria Pulchéria A. Graziani  
Ed. Seguradoras - 14º andar  
SBS  
Tel.: 226.9502  
226.9523
- Instituto de Planejamento Econômico e Social - Centro de Treinamento para o Desenvolvimento Econômico  
IPEA/CENDEC  
Kátia Maria Medeiros J. Aires  
W5 Norte - Q.908 - Módulo "E"  
Tel.: 274.4105
- IPEA/INOR  
Eliana Valéria Salles  
SEPN - Q.516 - Bloco "D"  
Térreo  
Tel.: 274.4001 - Ramal 258
- IPEA/IPLAN  
Eloisa Barbosa  
Ed. BNDES - 2º andar  
SBS  
Tel.: 215.4284

- IPEA/IPLAN

Iracy Maria Machado de Amorim  
Ed. BNDES - 2º andar  
SBS  
Tel.: 224.8446

- IPEA/IPLAN

Maria Emilia Barbosa da Veiga  
Ed. BNDES - 2º andar  
SBS  
Tel.: 224.8446

- IPEA/IPLAN

Maria da Glória Lima Santos  
Ed. BNDES - 2º andar  
SBS  
Tel.: 215.4284

- IPEA/IPLAN

Sely Maria de Souza Costa  
Ed. BNDES - 10º andar - s/19  
Tel.: 225.4350 - Ramais 205  
347

- Ministério da Fazenda/DA  
DIVDOC

Eliana da Silva Moraes  
Ed. União - 6º andar - s/601  
Tel.: 225.3405 - Ramal 3534

- MINIFAZ/CIEF

Waldecy Francisco Pereira  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco "P" - 3º andar - Anexo  
Tel.: 223.0779

- Ministério do Interior

Antônio Carlos S. Seixas Fº  
Ed. MINTER - s/216  
SAS  
Tel.: 225.4310 - Ramal 442

- MINTER/Coordenadoria de Docu  
mentação

Maria Izabel Pimentel Araújo  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco 23 - 5º andar  
Tel.: 226.2820 - Ramal 1335

- MINTER/CEDOC

Terezinha das Graças Alves C.  
Esplanada dos Ministérios  
Projeção 23 - Térreo  
Tel.: 226.2820 - Ramal 1180

- Presidência da República

Luiz Augusto da Paz  
Serviço de Documentação  
Palácio do Planalto - Anexo  
Tel.: 211.1490

- Secretaria de Planejamento  
SEPLAN-PR.

Cláudia Rossi Gonçalves  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco "K" - s/7 - Térreo  
Tel.: 215.4248  
215.4246

- SEPLAN-PR/SAREM

Jane Lúcia Palmeira Aguida  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco K - s/427 e 429  
Tel.: 225.0858  
215.4381  
215.4376

- SEPLAN-PR/SEMOR

Divina Aparecida da Silva  
Q.6 - Bloco "O" - 4º andar  
s/424 - SAS  
Tel.: 224.3039

- SEPLAN-PR/SEST

Maria da Graça S. Carvalho  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco "K" - 6º andar  
Tel.: 215.4318  
215.4320

- SEPLAN-PR/SUBIN

Maria Angela C. Lechuga  
Esplanada dos Ministérios  
Bloco "K" - 5º andar - s/513  
Tel.: 215.4468  
215.4467

- Serviço Federal de Processamento  
de Dados - SERPRO

Margarete Ribeiro Pieroni  
Q.601 - Módulo "G"  
Tel.: 226.7525

A N E X O IVBIBLIOGRAFIA

NU. CEPAL. CLADES.

Diseño preliminar y estrategias para el establecimiento de INFOPLAN. Santiago de Chile, 1980  
(E/CEPAL/CLADES/R4)

INFOPLAN: Información básica. Santiago de Chile, 1980  
(E/CEPAL/CLADES/R2)

PLANINDEX; resúmenes de documentos sobre planificación.  
v.2 No.2, dic., 1981. Santiago de Chile, 1982  
(E/CEPAL/CLADES/L12)

Manual de selección y adquisición de documentos para el sistema de información para la planificación (INFOPLAN). Santiago de Chile, 1982  
(E/CEPAL/CLADES/Sem. 1 R4)

El Proceso de planificación, la documentación que genera y la problemática de su clasificación (primera parte). Santiago de Chile, 1981  
(E/CEPAL/CLADES/R14)

Idem. (segunda parte). Santiago de Chile, 1981  
(E/CEPAL/CLADES/R14)

El sistema INFOPLAN; estructura, funciones e operación.  
Santiago de Chile, 1982  
(E/CEPAL/CLADES/R21)

Sistema de Información Bibliográfica. Uso de hojas de trabajo:  
Hoja de descripción bibliográfica (HDB) y hoja de análisis de con-  
tenido (HAC). Santiago de Chile, 1982 (manual de Procedimiento,  
No. 1)

BIBLIOGRAFIA DAS PUBLICAÇÕES UTILIZADAS PARA OS  
EXERCÍCIOS DURANTE O 1º SINFOPLAN - BR

- 01) ANUÁRIO Estatístico do Estado do Pará. Belém, IDESP - Instituto de Desenvolvimento Econômico e Social do Pará - 1978.
- 02) APEC. Rio de Janeiro.- A economia brasileira e suas perspectivas, 1975/76. Rio de Janeiro, 1975.
- 03) BACHA, Edmar L.- Análise Macroeconômica: um texto intermediário. Rio de Janeiro, IPEA/INPES, 1982. (Série PNPE, 6).
- 04) BANCO DO NORDESTE DO BRASIL, Fortaleza.- I Plano quinquenal do BNB (1975/79). Fortaleza, 1974.
- 05) \_\_\_\_.- Relatório, 1976. Fortaleza, 1977.
- 06) \_\_\_\_.- \_\_\_, 1975. Fortaleza, 1976.
- 07) \_\_\_\_\_. ETENE.- Aspectos da agro-indústria canavieira do Nordeste. Fortaleza, 1970.
- 08) \_\_\_\_\_. Setor de produtos farmacêuticos e veterinários do Nordeste; relatório - síntese. Fortaleza, 1980.
- 09) BANCO INTERNACIONAL PARA RECONSTRUÇÃO E DESENVOLVIMENTO, Washington.- Informe anual, 1974. Washington, 1974.
- 10) BANCO NACIONAL DE DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO, Rio de Janeiro.- Sistema BNDE: relatório de atividades, 1981. Rio de Janeiro, MIC/BNDE, 1982.
- 11) BANCO NACIONAL DE HABITAÇÃO. Rio de Janeiro.- Uso do solo urbano: projeto para legislação tributária. Rio de Janeiro, s.d.
- 12) BRASIL. Conselho Monetário Nacional.- Política do setor Externo. Brasília, 1981.
- 13) BRASIL. Conselho de Desenvolvimento Econômico.- Racionalização de combustíveis. Rio de Janeiro, IBGE, 1977. "Discurso do Excelentíssimo Senhor Presidente da República, General Ernesto Geisel, na reunião ministerial de 13.1.1977".

- 14) BRASIL. MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA.- Política nacional integrada da educação; proposições preliminares para sua formulação. Brasília, 1975.
- 15) \_\_\_\_\_. - Avaliação de currículo, da aprendizagem. Brasília, 1973. (Série Ensino Fundamental, 11).
- 16) \_\_\_\_\_. - Currículo: teoria e metodologia. Brasília, 1973. (Série Ensino Fundamental, 9).
- 17) BRASIL. MEC.- Plano Nacional de educação física e desportos - PNED, 1976-1979. Brasília, 1976.
- 18) \_\_\_\_\_. - II Plano setorial de educação e cultura (1975/1979). Brasília, 1977.
- 19) \_\_\_\_\_. - Relatório do 1º Plano Nacional de Desenvolvimento - educação e cultura. Brasília, 1973.
- 20) \_\_\_\_\_. - Três estudos de currículo: teoria, planejamento, metodologia. Brasília, 1973. (Série Ensino Fundamental, 8).
- 21) BRASIL. Ministério das Minas e Energia.- Modelo energético brasileiro; 2.ed. rev. e atual. Brasília, 1981.
- 22) BRASIL. Ministério do Planejamento e Coordenação Geral.- Programa estratégico de desenvolvimento, 1968-1970: área estratégica III - infra-estrutura econômica: v.3 - Transportes. Rio de Janeiro, 1969.
- 23) \_\_\_\_\_. IPEA/CNRH & MEC.- Diagnóstico de educação física/desportos no Brasil. Brasília, 1971.
- 24) BRASIL. Ministério dos Transportes. DNER.- Consolidação plurianual de programas de governo 1982/1985 perspectiva do setor rodoviário.
- 25) BRASIL. Presidência da República.- I Plano nacional de desenvolvimento (PND) - 1972/74. Brasília, 1971.
- 26) BRASIL. Presidente, 1974- (Geisel).- Estratégia do IV Governo da revolução. Brasília, 1974. 27p.
- 27) BRASIL. Secretaria do Planejamento.- Diretrizes setoriais do Presidente João Figueiredo. Brasília, 1980.

- 28) BRASIL. Secretaria do Planejamento.- III Plano Nacional de Desenvolvimento - 1980/85. Brasília, 1981.
- 29) \_\_\_\_/SOF.- Orçamento da União: exercício financeiro de 1982; quadros de detalhamento da despesa. Brasília, Departamento de Imprensa Nacional, 1981.
- 30) \_\_\_\_ & Ministério da Fazenda.- Política fiscal: execução em 1980 e diretrizes para 1981. Brasília, s.d.
- 31) BRASIL. Serviço Federal de Habitação e Urbanismo.- Controle do uso do solo urbano; IV curso intensivo de planejamento urbano e local. Rio de Janeiro, 1974. (2ex.)
- 32) \_\_\_\_.- Seminário sobre o ensino no campo do desenvolvimento urbano e local no Brasil. Rio de Janeiro, 1973.
- 33) BRASIL. SUDENE. Deptº de Industrialização.- Diagnóstico e programa de industrialização; subsídios para a elaboração do plano de desenvolvimento. Recife, 1972. 147p. tab.
- 34) BRASILEIRO, Ana Maria & LOBO, Maria Thereza L. de Souza.- A fusão: análise de uma política pública. Brasília, IPEA/IPLAN, 1979. (Estudos para o Planejamento, 21).
- 35) CARVALHO, Otamar de.- Ações no campo do desenvolvimento regional. Brasília, MINTER, 1973.
- 36) \_\_\_\_ & MARTINE, George.- Migrações e urbanização; concepción de políticas e instrumentos para a ordenação da migração interna no Brasil. Brasília, MINTER, 1977.
- 37) CAVALCANTE, Jorge.- Compromisso social e democrático. Recife, Companhia Editora de Pernambuco, 1981? 94p.
- 38) CHONG, Juan & LÓPEZ, Gustavo.- Brasil - perfil del país. Brasília, PNUD, 1977 primera versión.
- 39) CODEPLAN, Brasília.- Diagnóstico do abastecimento de produtos alimentícios do Distrito Federal. Tomo I: a renda e a demanda de produtos alimentícios. Brasília, 1970. 215p. tab. gráf. mimeo.
- 40) \_\_\_\_.- Diagnóstico do espaço natural do Distrito Federal. Brasília, 1971. 388p. il. mapas.

- 41) CODEPLAN, Brasília.- Diagnóstico do setor transporte do Dis trito Federal. Brasília, 1971. 17lp.
- 42) COELHO, Carlos Nayro de Azevedo.- Uma análise econômica do imposto sobre o valor adicionado no Brasil. Brasília, CFP, 1980. (Coleção análise e pesquisa, 22).
- 43) \_\_\_\_\_.- Organização do sistema de comercialização e desenvolvimento econômico. Brasília, CFP, 1979. (Coleção Análise e Pesquisa, 18).
- 44) CONGRESO PANAMERICANO DE INSTITUCIONES DE CREDITO EDUCATIVO, 4. San Domingo, 1971.- El credito educativo y el financiamiento de la educación superior. San Domingo, 1971.
- 45) CONSÓRCIO SIRAC/SCET.- Diagnóstico e potencialidades da região do Médio Vale do Mearim. São Luiz, CEPA/MA, 1976. 228p.
- 46) DELFIM NETTO, A.- Brasil 1982: a grande luta para manter o espaço para crescer. Brasília, 1982. "Palestra proferida na Escola de Guerra Naval. Rio de Janeiro, 1982".
- 47) EMPRESA CATARINENSE DE PESQUISA AGROPECUÁRIA. Florianópolis.- Doenças da macieira e seu controle. Florianópolis, 1981. (Boletim Técnico, 11).
- 48) ENCONTRO de avaliação do Polamazônia, 1º. Santarém, 1975.
- 49) ENCONTRO Nacional de Administradores de Recursos Humanos, 1º. Brasília, 1979.
- 50) FRANCISCONI, Jorge Guilherme.- A estratégia e os instrumentos do planejamento urbano no Nordeste e no Brasil. s.l., MINTER, SEPLAN/CNPU, SUDENE, BNB, 1977. 28p.
- 51) FUNDAÇÃO DE DESENVOLVIMENTO ADMINISTRATIVO, São Paulo.-Perfil da administração pública paulista; 2.ed. São Paulo, 1980.
- 52) FUNDAÇÃO GETÚLIO VARGAS, Rio de Janeiro.- Indústria de Petróleo e petroquímica: formação de pessoal técnico de nível médio. Rio de Janeiro, CETRHU, 1972.
- 53) \_\_\_\_\_. Centro de Estudos Agrícolas.- 23 anos de evolução da agricultura: 1947 a 1969. Rio de Janeiro, 1971.

- 54) FUNDAÇÃO Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística.- Produção industrial, 1966. v.2
- 55) FUNDAÇÃO INSTITUTO DE PESQUISA ECONÔMICA E SOCIAL, Goiânia.- Agregados regionais: produto interno bruto em Goiás, 1970-79. Goiânia, 1981.
- 56) GALLO, Giovanni.- Marajó; a ditadura da águia, 2.ed. Santa Cruz do Arari, Pará, 1981.
- 57) GIRALDELLI, Bernadete W. & WONG, Laura Rodriguez.- Análise de mognáfica regional: Região de São José do Rio Preto; um exemplo da situação do oeste paulista. São Paulo, Fundação Sistema Estadual de Análise de Dados, 1982.
- 58) GRAMACHO, Amilcar João de Almeida.- Distribuição espacial dos preços mínimos. Brasília, CFP, 1978. (Coleção Análise e Pesquisa, 10).
- 59) HOLANDA, Nilson.- O desempenho do BNB no período 74/76. For taleza, BNB, 1977.
- 60) \_\_\_\_\_.- Estratégia de desenvolvimento e desempenho recente da economia brasileira. Brasília, IPEA/IPLAN, 1973. n.p. cópia xerox.
- 61) \_\_\_\_\_.- Planejamento e desenvolvimento no Brasil. Brasília, IPEA/IPLAN, 1973. n.p. cópia xerox.
- 62) INSTITUTO BRASILEIRO DE ADMINISTRAÇÃO MUNICIPAL, Rio de Janeiro.- Modelo de licitações, 3.ed. rev. e atual. Rio de Janeiro, 1977.
- 63) INSTITUTO DE PESQUISAS ECONÔMICAS E SOCIAIS, São Luís.- Sinopse estatística do Maranhão; 1980. São Luís, Secretaria de Coordenação e Planejamento, 1981.
- 64) IPEA.- Brasil: 14 anos de revolução. Brasília, 1978.
- 65) IPEA/IPLAN.- Planejamento de recursos humanos; projeto do Governo Brasileiro, em cooperação com o Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento. Brasília, 1973. (Série Documentos, 2).

- 66) IPEA/IPLAN.- Seminário sobre desenvolvimento regional: Diagnóstico das desigualdades de renda no Brasil. Brasília, Brasil/Comunidade Econômica Européia, out. 1972. 53p. (Ref. 1/3). "Exemplares em francês e inglês".
- 67) \_\_\_\_\_.- Sistemas de informação para políticas de emprego. Brasília, 1975. "Trabalhos apresentados no Seminário sobre Sistemas de Informação para Políticas de Emprego, Brasília, 1974."
- 68) \_\_\_\_\_.- Tecnologia moderna para a agricultura: v.3 - A indústria nacional de rações balanceadas e concentradas. Brasília, 1978. (Estudos para o Planejamento, 20).
- 69) \_\_\_\_/CNRH & UNICEF.- Estudos básicos dos serviços para crianças de população de baixa renda; análise e sugestões para política social da criança e da família pobre. Brasília, 1979.
- 70) LAUSCHNER, Walter Roque.- Estratégia de desenvolvimento agro-industrial na Região Sul do Brasil. Porto Alegre, Fundação para o Desenvolvimento de Recursos Humanos, 1976. 47p.
- 71) MATTOS, Pedro Luiz Pires de et alii.- Mandioca: pesquisa, evolução agrícola e desenvolvimento tecnológico. Cruz das Almas, BA., EMBRAPA/CNPMF - Centro Nacional de Pesquisa de Mandioca e Fruticultura, 1981. (CNPMF. Documentos, 9).
- 72) \_\_\_\_ & SOUZA, Antônio da Silva.- Mandioca em consociação no Brasil: problemas, situação atual e resultados de pesquisa. Cruz das Almas, BA., EMBRAPA/CNPMF, 1981. (CNPMF. Documentos, 1).
- 73) MÉXICO. Secretaria de Programación y Presupuesto.- Plan global de desarrollo, 1980-1982. México, 1980. 2v.
- 74) MINAS GERAIS. Secretaria de Planejamento e Coordenação Geral-PRODECOM - Programa de Desenvolvimento de Comunicações. Belo Horizonte, 1981.
- 75) MONTORO FILHO, André Franco.- Moeda e sistema financeiro no Brasil. Rio de Janeiro, IPEA/INPES, 1982. (Série PNPE, 5).
- 76) NAÇÕES UNIDAS, New York.- Manual on economic development projects. New York, 1958.

- 77) NAÇÕES UNIDAS, New York.- Regional planning; seminar on regional planning. Tokyo, 1958. New York, 1959.
- 78) \_\_\_\_\_.-- Perspectivas a corto plazo y a plazo medio de las exportaciones de manufacturas de ciertos países en desarrollo. Nueva York, 1967.
- 79) OTTONI NETTO, Theophilo Benedicto.- A perenização hídrica das bacias carentes do Nordeste: uma solução hidroenergética. Fortaleza, DNOCS, 1981. "Ciclo de palestras sobre Planejamento, Uso e Controle de Recursos Hídricos de Bacias Hidrográficas. Fortaleza, 1979".
- 80) PARAÍBA. Secretaria da Educação e Cultura.- Plano estadual de educação, 1972/1975. João Pessoa, 1973.
- 81) PÉCORA, José Flávio.- Comércio exterior: visão prospectiva. Brasília, Secretaria de Planejamento. Coordenadoria de Comunicação Social, 1980.
- 82) \_\_\_\_\_.- O sistema de planejamento federal. Brasília, SEPLAN, 1981. "Palestra proferida na Escola de Guerra Naval, 1981".
- 83) PERNAMBUCO. Universidade Federal. Curso de Mestrado em Economia.- A economia de Pernambuco: um estudo das transformações recentes. Recife, 1975. (Série Pesquisa, 6).
- 84) PIMES.- Teorias do desenvolvimento: comentários críticos. Recife, 1975. (Comunicações, 10).
- 85) PINTO NETO, Ricardo José da Costa.- O ginásio pernambucano em dois momentos. Recife, 1975. "Conferência pronunciada na Academia Pernambucana de Letras".
- 86) PIZARRO, Crisóstomo & LOURES, Rogério.- Participação e necessidades básicas: o caso dos Centros Sociais Urbanos. Brasília, PNUD, 1979. 35f.num. (Projeto de Planejamento de Recursos Humanos. Relatório Técnico, 47).
- 87) PNUD.- Projeto de planejamento de recursos humanos: estrutura, orientação e atuação. Brasília, s.d.
- 88) RIO GRANDE DO SUL. Governador, 1975- . (S. Guazelli).- Estratégia de ação governamental 1975-1978. s.l. 1975? 75p.

- 89) RODWIN, Lloyd.- Estratégias para o crescimento regional: sugestões para uma pesquisa. Belém, NAEA/FIPAM, 1974. 28p.
- 90) SALDANHA, Louremi Ercolani.- Ensaio sobre um modelo de organização do ensino com vistas à individualização. Porto Alegre, CRPE, 1969.
- 91) SANT'ANNA, Flávia Maria.- O processo de alfabetização e um modelo em tentativa. Brasília, MEC, 1974.
- 92) SANTOS, Francelino Pereira dos.- Nordeste, um desafio brasileiro. Montes Claros, 1981.
- 93) \_\_\_\_\_.- A política industrial de Minas Gerais. Belo Horizonte, 1981.
- 94) SÃO PAULO (cidade). Prefeitura do Município. COGEP/FUNDAP.- O planejamento urbano em São Paulo: documentos. São Paulo, 1979. (Série Informações e apoio ao planejamento, 3).
- 95) SÃO PAULO. Secretaria de Economia e Planejamento.- Diagnóstico da situação das estatísticas vitais no Estado de São Paulo (1930-1976). São Paulo, 1977. 43p.
- 96) SÃO PAULO. Secretaria dos Negócios Metropolitanos EMPLASA.- Sumário de dados da Grande São Paulo 78.
- 97) SECOMANDI, Gilberto José & SANTOS, Ricardo Ferreira dos.- Diagnóstico e perspectivas da economia do Espírito Santo. Vitoria, Secretaria de Planejamento do Estado do Espírito Santo, 1975. 75p. mapas.
- 98) SERGIPE. Instituto de Economia e Pesquisas.- Sinopse estatística de Sergipe, 1982. Aracajú, 1982.
- 99) SILVA, Paulo Fontenele e.- Aspectos tecnológicos de estrutura industrial brasileira; uma análise de insumo-produto. Rio de Janeiro, BNDE, 1980. Tese (M.S.) UnB. Departamento de Economia e vencedora do III Prêmio BNDE de Economia.
- 100) SILVESTE FILHO, Demóstenes F. & ROMEU, Nilton.- Características e potencialidades do Pantanal Matogrossense. Brasília, IPEA/IPLAN, 1974. (Estudos para o Planejamento, 10).
- 101) VASCONCELOS, Marco Antônio Sandoval de.- A influência de restrições de crédito na organização da produção agrícola. Brasília, Comissão de Financiamento da Produção, 1979.

- 102) VENEZUELA. CORDIPLAN.- VI Plan de la Nación, 1981-1985. Caracas, 1981. 3v.
- 103) VIANNA, Camilo Martins & BRITTO, Rubens da Silveira.- Cultura e nutrição na Amazônia, sob hábitos e tabus. Belém, SUDAM, 1982.
- 104) VILLELA, Annibal V. & BAER, Werner.- O setor privado nacional: problemas e políticas para seu fortalecimento. Rio de Janeiro, IPEA/INPES, 1980. (Relatório de Pesquisa, 46).